Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千八百零二號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

兄弟的越南南方人民和全體越南人民可以相信，你們的鬥爭就是我們的鬥爭。七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。

貴陽鋼廠工人和解放軍交流經驗

貴陽鋼鐵廠廣大革命工人，認真學習毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大學說，狠抓革命，猛促生產。這是駐廠解放軍支左人員和工人們一起交流活學活用毛澤東思想的體會。（新華社傳真圖片）

致電南陳忠賀民軍建軍九周年

林副主席重申我國援越抗美到底

美帝侵略本性不變正玩弄反革命兩手圖長霸南方。深信南越軍民堅持持久戰爭，堅持獨立自主、自力更生，以持久制勝，定能完成抗美救國神聖事業

【新華社北京十四日電】中華人民共和國國防部長林彪同志，今天打電報給越南南方共和臨時革命政府國防部陳南忠部長，最熱烈祝賀越南南方人民解放武裝力量正式節日九周年。電報全文如下：

越南南方共和臨時革命政府國防部陳南忠部長：

在越南南方人民解放武裝力量正式節日九週年的時候，我代表中國人民和中國人民解放軍，向越南南方人民、人民解放武裝力量，致以最熱烈的祝賀。

兄弟的越南南方人民解放武裝力量，在抗美救國戰爭的烈火中鍛鍊成一支英雄的革命隊伍。九年來，越南南方軍民在越南南方民族解放陣線的光榮旗幟下，團結一心，英勇頑強，不怕犧牲，排除萬難，堅持人民戰爭，同美帝國主義及其走狗進行着長期的、艱苦卓絕的鬥爭，把他們打得焦頭爛額，走投無路，取得了偉大的勝利，你們為徹底打敗美國侵略者，解放南方，保衛北方，進而統一祖國，打下了基礎，為全世界被壓迫人民和被壓迫民族的反帝革命鬥爭作出了重大的貢獻。

美帝國主義在侵略越南的戰爭中遭到了慘重的失敗，但是它的侵略本性是永遠不會改變的。尼克松政府上台後，更加露骨地推行反革命兩手策略，一面高唱「和平」，玩弄「撤軍」伎倆，一面大搞越南戰爭「越南化」，借以欺騙世界人民，實現其長期霸佔越南南方、分割越南民族的狂妄野心。在久經鍛鍊的越南人民面前，美帝國主義及其同伙的一切陰謀詭計，都是注定要失敗的。我們深信，英雄的越南南方人民和人民解放武裝力量，在越南南方民族解放陣線和共和臨時革命政府的領導下，遵循胡志明主席「決戰決勝」的遺訓，堅持持久戰爭，堅持獨立自主，堅持自力更生，以持久制勝，一定能夠完成抗美救國的神聖事業。

中越兩國是唇齒相依的兄弟鄰邦，我們兩國人民和兩國軍隊在反對帝國主義的長期革命鬥爭中，結成了深厚的戰鬥友誼。「七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。」中國人民和中國人民解放軍遵照偉大領袖毛主席的教導，永遠同兄弟的越南人民站在一起，堅決支持越南人民把偉大的抗美救國戰爭進行到底。

中越兩國人民和兩國軍隊的戰鬥友誼萬歲！

中華人民共和國國防部長　林彪
一九七〇年二月十四日於北京

民軍發表九年來戰績

殲敵軍二百卅八萬人

內美軍及幫兇軍七十七萬餘人

擊落擊毀美軍機和直升機二萬架軍車四萬七千餘輛

【法新社河內十四日電】南越人民解放軍部隊今天在這裏發表數字表示，在過去九年中，南越人民解放軍部隊已殲滅敵軍二百三十八萬八百〇八人。

報紙說，其中有七十七萬五千四百五十七名是美軍及幫兇軍，其餘為偽軍。

計算這項數字的時期，是從一九六一年二月十五日到一九六九年十二月三十一日的這段時期。發表這項數字為的是紀念人民解放軍建軍九周年。

報紙說，在同期內，人民解放軍擊落敵人飛機和直升機共二萬零五百架，擊毀軍車四萬七千九百七十輛，其中二萬二千八百九十九輛是裝甲車，擊毀艦艇三千六百八十艘。

【美聯社西貢十四日電】美軍指揮部今天宣佈，移交了[illegible]艘巡邏艇給西貢海軍，這是「越南化計劃」的一部份。

同時，在軍事方面，游擊隊伏擊兩艘西貢海軍掃雷艇。這次攻擊是星期五發生的，地點在西貢以西一百四十五哩的迪嘉咸河。

從泰國、南越、第七艦隊起飛

美機竟三路出動分頭炸查爾平原

每天出動三四百架次直接與愛國部隊作戰

【美聯社西貢十四日電】消息靈通的西貢人士今天說，數以十架計的美國戰鬥轟炸機，正在直接介入戰鬥，支持在查爾平原地區受到巴特寮部隊襲擊的老撾政府軍地面部隊。

西貢人士說，這些執行任務的飛機，都是從泰國六七個機場起飛的。他們還暗示，有些飛機從南越北部峴港空軍基地起飛，有些從停泊在東京灣內的第七艦隊航空母艦上起飛，都是有可能的。

這些人士說，與此同時，美國戰鬥轟炸機繼續不斷對老撾東部的所謂「胡志明小徑」進行猛烈的轟炸。空軍和海軍的戰術戰鬥轟炸機平均每天出動三百到四百架次，轟炸所謂「滲透走廊」。

這些人士拒絕說明直接支持查爾平原地區內老撾政府軍地面部隊的飛機，出動了多少架次。不過他們說，在這個地區的空軍作戰已經加強。

傳美要萬象軍撤川壙 重新部署再大舉進攻

【新華社北京十四日電】據巴特寮電台十三日廣播，老撾愛國戰線黨中央委員會發言人九日發表一項聲明，強烈譴責美帝國主義及其走狗屠殺川壙省人民的滔天罪行。

聲明說，美國、泰國和王寶匪徒在進攻查爾平原——川壙解放區時出動了大批陸軍、空軍，推行「殺光、燒光、毀光」的「三光」政策，殘酷屠殺川壙省人民。例如，在芒北縣，他們毀光所有的村莊和寺廟；在芒昆縣的小森村事件中，一次就打死打傷這個村的五十多人。

聲明指出，不管美帝國主義及其走狗如何使用種種伎倆欺騙輿論，掩蓋它們對川壙省人民犯下的滔天罪行，但是，它們的陰謀是不能得逞的。它們的罪行將更加激起川壙省人民、全老撾人民和全世界愛好和平的人民對它們的仇恨。

聲明警告美帝國主義及其走狗，必須立即停止殺害人民，停止轟炸和「蠶食」進攻解放區的暴行，否則，它們必須對由它們而引起的一切後果承擔全部責任。

【法新社萬象十四日電】老撾[illegible]，很可能變成老撾愛國部隊同美國空軍之間的一個戰場。這是根據今天收到的、有關該區最近軍事發展報告作出的判斷。

據這裏的最可靠人士說，在本週初平民人口撤退之後，萬象政府軍今天開始將他們的軍隊撤出該區，並重行調集其他部隊。其調動情況，顯然是向平原西面邊沿的山地總撤退的前奏。

觀察家認為這是萬象政府決定重新部署軍力的表示。萬象政府這次甚至提早在原已預料的老撾愛國部隊攻勢開始之前，即將部隊沿着新的山地防線部署，據說是按照美國的意見進行的。

【路透社萬象十四日電】由於巴特寮軍隊昨天發動兩次大規模襲擊，老撾政府軍今天已開始將重砲撤出查爾平原的一處戰略機場。

川壙機場在萬象東北只有一百一十哩，人們認為它是保衛查爾平原的一個戰略要點。萬象的西方外交人士相信政府軍的撤出川壙已迫在眉睫。

政府發言人說，政府部隊將組織機場以西的防衛線。他說，昨晚發動的第二次襲擊，離第一次襲擊僅幾小時，第一次襲擊歷三小時。

在過去兩個月中，巴特寮已有系統地佔領了查爾平原境內的十幾個戰略據點。

菲部長之弟被殺

【路透社馬尼拉十四日電】菲律賓教育部長科納斯的弟弟昨天晚上在奎松城和人發生爭吵之後，被人刺死。

泰國通知泛美公司 取消其經曼谷航線

指美沒有簽署泰機飛過美上空權利 泛美經曼谷班機和貨運郵運將停頓

【法新社曼谷十四日電】今天這裏的消息說，泰國政府已通知「泛美航空公司」，從二月二十五日起所有臨時批准的飛抵或飛過曼谷的飛行均將取消。

報紙刊出消息說，採取這項決定的理由是，美國沒有簽署去年達成的一項協議草案，給予泰國航空公司飛機飛越美國上空，飛抵紐約的權利。

這項新的取消辦法將使泛美航空公司每周從曼谷飛到悉尼的班機，以及這條航線的貨運和郵遞全都停頓。從南越載來度假美軍的飛機亦全部受到影響。

這裏的觀察家說，環球航空公司的批准可能也要被取消。到目前為止，環球航空公司一直獲准接客。

西方所儲鈾礦石 據說只夠五年用

【法新社華盛頓十三日電】美國原子能委員會發表的一項報告今天說，目前世界的鈾礦生產能力足夠應付直到一九七五年的需要。

這項報告說，不過在這個時期之後，世界生產就必須增加，以應付核動力的需要。

該委員會說，已知在資本主義國家內貯藏的鈾礦，目前等於九十八萬噸濃縮鈾，其中百分之八十六貯藏在美國、加拿大、南非和法國。

已知各國貯藏和目前的生產能力如下：美國：貯藏量等於濃縮鈾二十五萬噸，每年可以生產一萬五千噸，加拿大：貯藏二十萬噸，每年生產四千五百噸。

通訊

東海艦隊兩戰艇合殲敵艇記

——海軍五七四艇和五七五艇在萬里海疆結成一對紅的事跡

雨夜，東海上一片漆黑。狂風呼嘯，怒濤滾滾。兩艘英雄的戰艇，像一對脫弦的利箭，高速追殲逃竄的敵艇。他們戰鬥得是那樣的勇猛，配合得是那樣的協調。砲火連天下，你攻擊，我掩護；我捕俘，你警戒。半個小時就解決了戰鬥，雙雙並肩凱旋。

這兩艘英雄的戰艇，就是東海艦隊某部五七四艇和五七五艇。

他們懷着無限忠於偉大領袖毛主席的深厚無產階級感情，為保衛偉大的社會主義祖國，創四好，連續五年開展「一幫一」、「一對紅」活動，在戰場上，他們協同作戰，團結對敵，屢打勝仗；在平日裏，他們互幫互學，在繼續革命的大道上一起奮勇前進。兄弟部隊的同志們熱情地稱讚他們是落實毛主席關於「團結起來，爭取更大的勝利」偉大指示的「一對紅」標兵，是碧海中的一對忠誠戰友。

跳上敵艇 活捉俘虜

這種在毛澤東思想基礎上的親密團結，有力地帶動了羣眾之間團結好學風氣的形成。部門與部門，班與班，團支部和團支部，都開展了熱火朝天的幫學活動。五七四艇輪機兵梅國華，入伍時連信都不會寫，但他刻苦活學活用毛澤東思想，上艇不到三個月，就能背誦毛主席的光輝著作「老三篇」和三十多條毛主席語錄，第一次參加戰鬥就跳到敵艇上抓到了俘虜，榮立了三等功。五七五艇立即請梅國華介紹如何用毛澤東思想打好第一仗的體會，開展了轟轟烈烈的學習梅國華的活動。五七五艇航海班長何開新，工作積極負責，那裏工作最困難，他就在那裏幹；那裏工作有危險，他就在那裏戰鬥。幾次在大風大浪中戰艇推進器被魚網纏住，他總是一馬當先，跳進大海，爭排魚網，排除故障。五七四艇以何開新為榜樣，也開展了向他學習的活動。這樣，一個艇上的典型兩個艇學，一個艇上的經驗兩個艇用，有效地促進了思想革命化。

五七四艇和五七五艇的指戰員，都是工人和貧下中農的子弟。共同的革命目標，使他們走向了並肩戰鬥的崗位，深厚的無產階級情誼，更把他們忠於毛主席的兩顆紅心，緊緊連結在一起。

俘獲敵艇 上有炸彈

一次，兩艘戰艇正在海上巡邏，忽然五七五艇的主機發生了嚴重故障，需要及時搶修。五七四艇輪機班長楊前林知道後，立即帶着幾個戰士去幫助五七五艇搶修，很快排除故障，保證了第二天戰鬥的順利進行，俘獲了敵艇一艘。戰鬥勝利結束後，兩艇並肩返航，突然得知被俘獲的敵艇上有枚定時炸彈。這時兩艘戰艇都離被俘敵艇很近，情況非常危急，兩艘戰艇爭着派戰士換向敵艇去排除。在這緊急關頭，五十五艇班長酈水靜、何開新，以「寧可自己粉身碎骨，不讓戰友受損傷」的深厚無產階級情誼，使勁推開五七四艇的戰友，大聲喊道：「快走開！快走開！」自己飛身撲上敵艇，機智勇敢地排除了定時炸彈。

還有一次，兩艘戰艇在一個僻靜海區待機，那裏海浪很大，艇像蕩秋千似的整天晃來晃去，用水、吃菜都很困難，又逢炎熱的三伏天，甲板熱得燙腳，艙內熱如蒸籠。遇到困難，兩艇指戰員互相鼓勵，互相贈送毛主席語錄，鼓舞鬥志。後來，蔬菜和副食品都吃光了，過往的漁船給五七五艇送來十二條黃魚。五七五艇的指戰員們首先想到五七四艇人比自己多，生活一定更艱苦，就立即划着小船把魚給五七四艇送去。他們怕戰友不收，還說：「我們留着一半哪！」後來，五七四艇知道五七五艇一條沒有留，許多同志激動得流下了熱淚，他們說：送來的不是十二條黃魚，是無產階級的深厚感情！

護航護漁 敵艇喪膽

在保衛祖國海防的日日夜夜裏，兩艘英雄的戰艇，一起待機巡邏，一起護漁護航，一起殲滅來犯之敵，戰無不勝，威鎮海疆。人們都說，這兩艘戰艇就像是一個人的兩個鐵拳，在毛澤東思想統帥下，打起仗來，左右開弓，能守能攻，無往不勝。

一天晚上，兩艘戰艇接到了出擊命令。戰前碰頭會上，五七四艇黨支部得知五七五艇缺一個雷達兵，便主動把自己艇上的雷達兵丁梅富送到五七五艇。海上一片漆黑，風急浪高，敵人鬼鬼祟祟向我海岸游動，五七四艇首先發現敵人，發起猛攻，敵艇拚命向敵佔島逃竄。敵人岸砲也向我艇開火，砲彈在我艇周圍爆炸。兩艘戰艇的指戰員們高聲朗誦着毛主席語錄：「這個軍隊具有一往無前的精神，它要壓倒一切敵人，而決不被敵人所屈服」，冒着猛烈砲火，緊緊揪住敵人，窮追猛打。激戰中，丁梅富負傷十多處，幾次昏倒了，醒過來又去搶修機器。指導員要他下去休息，他斬釘截鐵地說：「為了消滅敵人，就是還有一口氣，也要和戰友們並肩戰鬥到底！」一排排仇恨的砲彈射向敵人，很快打得敵艇中彈起火。狡猾的敵人，一個急轉彎從五七四艇右舷滑過，妄圖逃跑。擔任警戒的五七五艇早已做好準備，迎頭而上，一頓猛揍，打得敵艇完全失去機動。他們緊接着登上敵艇，抓住了俘虜，兩艘戰艇雙雙勝利返航。

以一戰三 迫敵投降

為了消滅敵人，搞好協同作戰，五七四艇與五七五艇的指戰員，經常在一起研究敵情，討論各種複雜情況下的作戰方案和協同配合措施。因為有措施有辦法，敵人白天來就白天打，夜裏來就夜裏打。一天深夜，敵人突然一下子來了三股。這時，兩艘戰艇早已做好準備，他們以迅雷不及掩耳之勢，直插敵人心臟。他們首先揪住其中一股敵人，組成嚴密陣勢，使敵人進不得，退不得，一個回合就打得敵人繳械投降。五七五艇衝過去打掃戰場，拖帶敵艇。五七四艇調轉航向，高速向另一條敵艇撲去。五七五艇又自動跟上，密切配合，保護五七四艇猛打、猛衝、猛追，把敵艇打沉在離敵佔島不到四浬的海裏。

革命在發展，戰艇在前進。一九六八年，兩艘英雄的戰艇，雙雙派代表參加了海軍第三次四好連隊代表大會，幸福地見到了我們的偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席。現在，五七四艇已是連續九年的海軍四好連隊標兵，五七五艇也連續四年跨進四好行列。他們決心牢記毛主席關於「務必使同志們繼續地保持謙虛、謹慎、不驕、不躁的作風，務必使同志們繼續地保持艱苦奮鬥的作風」的教導，在偉大領袖毛主席的指引下，乘風破浪，繼續向前，在保衛偉大祖國海疆的鬥爭中，不斷為人民立新功。

【據新華社上海十四日電】

東莞養豬空前發展

全縣實現一人一豬

去年底全縣生豬飼養量七十六萬頭 豬多肥多去年糧食平均畝產逾千斤

【據新華社廣州十四日電】廣東省東莞縣各級革委會遵照偉大領袖毛主席關於發展養豬生產的一系列指示，對養豬業加強領導，發動各公社生產隊和社員為革命大養其豬。到去年年底，全縣生豬飼養量達到七十六萬頭，比無產階級文化大革命前增長百分之七十九點八，按農業人口計算，實現了一人一豬。

由於養豬業的迅速發展，去年這個縣積集的豬糞肥達到兩千二百八十萬擔，平均每畝稻田二十五擔，相當於糧食生產所需要肥的百分之七十。豬多，肥多，糧多，去年全縣糧食平均畝產達一千零八十斤，為國家提供的商品糧比無產階級文化大革命前增長百分之三十四以上。

東莞縣各級革委會成立後，堅決貫徹執行毛主席關於發展養豬生產的一系列指示，加強了對養豬業的領導。他們發動羣眾狠批叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命修正主義路線，使大家認識到為革命大養其豬的意義，決心大力發展養豬業，為革命作出更大的貢獻。全縣從縣到生產隊，各級都有人專管養豬工作。許多領導幹部親自深入豬場參加勞動，發現、培養先進典型，認真總結，推廣先進經驗，這對推動全縣養豬業的發展起了重要作用。

在發展養豬生產的過程中，東莞縣各級領導十分重視貫徹落實毛主席關於「除了國營和公社養以外，每個農家都要養豬」的教導，依靠貧下中農，積極鼓勵社員家庭養豬，實行兩條腿走路的方針。去年全縣百分之九十以上的生產隊有了集體豬場，集體養豬佔總頭數的百分之二十七。

佛山市場繁榮興旺

·紅山·

在偉大的七十年代的第一年新春到來的時候，佛山市場商品豐富，購銷兩旺，呈現一派繁榮景象。

佛山從市內到郊區，各種日用工業品和副食品，花色齊全，品種繁多，供應充足。

在百貨商店裏，貨架上擺滿了棉布、化學纖維布、針織品、各種服裝、鞋襪、鋁鍋、鐵鑊等商品。據有關部門反映，去年的棉布、化學纖維布、汗衫背心、膠鞋、塑料鞋等許多商品比一九六八年增加百分之二十到百分之七十四，手表、收音機、縫衣機等產品成倍地增加。

在肉菜市場裏，豬肉、牛肉、鮮魚堆滿在攤板上；食品店裏掛滿了臘肉、臘腸、臘鴨等各種廣東臘味，一罐罐蛋品和滿籠滿籠的雞、鴨、鵝正在供給廣大顧客。一九六九年，這些肉類、蛋品、水產銷售總額比一九六八年增加百分之十到百分之四十。糖、煙、酒、糕、乾菜、水果等各種食品種類繁多，蔬菜、瓜、薯達上百種，任由顧客選購。

佛山市場繁榮興旺景象，是廣大工人、貧下中農在毛主席「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的偉大戰略方針指引下，狠抓革命，猛促生產取得的。全市新產品、新技術、新設備、新材料達四百七十多項，其中十多項達到和超過先進水平。各項主要工業產品和工業產值逐月上升，去年全年總產值比一九六八年增長近百分之四十；農業生產，在戰勝各種自然災害後，又獲得大豐收。生豬、塘魚、雞、鴨、鵝、蔬菜和各種副產品都有較大幅度的增產，為市場繁榮打下了雄厚的基礎。

財貿戰線廣大革命幹部和革命職工，遵照毛主席「政治工作是一切經濟工作的生命線」和「發展經濟，保障供給」的偉大教導，狠抓經濟領域裏的階級鬥爭，堅持為工農兵服務的方向，發揚了社會主義商業的新風尚。廣大採購人員在購、銷、調、存活動中，自覺地同工農兵一起活學活用毛主席著作，熱情宣傳毛澤東思想，做到既是供銷採購員，又是毛澤東思想宣傳員。去年，在完成採購計劃外又組織了生豬一萬三千多頭，蛋品七十八百多擔，果菜公司的採購員，深入山區和邊遠地方，採購的紅棗、菜乾和各種水果，比歷史最高水平的一九六八年還增長百分之三十五，充分滿足了市場的需要，為廣大工農兵所歡迎。

彩色巨獻

二十周年國慶盛典

慶祝偉大的中華人民共和國成立二十周年

普慶　南方　南洋　南華　銀都

片約所限　映期無多

中外觀眾一致讚好

外國朋友話：從影片看到中國軍民空前團結，中國對應付外來侵略有充份準備。中國的確係當今世界強國。

白領兄姐話：淨係睇解放軍同民兵操練，美帝蘇修就夠嚇親啦！人地話我地係超級大國，有根據嘅！

商人店員話：祖國強大我地做人都光彩。淨係睇工農業生產建設就越睇越開心。

太太小姐話：花車幾靚睇，[illegible]，淨係睇花車同埋煙花就抵番戲票錢啦！

亞非拉烽火漫天　反美革命風暴益猛

美帝政治經濟加速沉淪
已被全球人民分割包圍中

整個帝國主義陣營加速分崩離析　美帝日子不長了

【據新華社北京十三日電】本社記者報道：六十年代是世界頭號帝國主義美帝國主義在政治經濟危機的「動亂深淵」中加速沉淪，急劇沒落，一天天爛下去的十年。對外侵略，一敗再敗，不可收拾；以它為首的帝國主義集團愈益分崩離析；國內政治經濟千瘡百孔，危機深重；統治集團內部互相傾軋，步步加緊爭奪，亂成一團。它同社會帝國主義加緊勾結和加緊爭奪，又進一步促進它的各方面矛盾的發展，更加暴露了它的反動面目。十年來白宮主子幾次更換，卻誰也拿不出挽救美帝急劇沒落的靈丹妙藥。

早在二十多年前，偉大領袖毛主席就英明指出：「國內國外的管……美國帝國主義……每天都在成長着不可調和的矛盾，就像一座火山，每天都在威脅着美國帝國主義，美國帝國主義就坐在這座火山上。」第二次世界大戰後爬上世界資本主義霸主地位的美帝國主義，沒過多久就在侵略戰爭中遭到慘敗，越陷越深，它爬上的頂峯滾下懸崖。進入六十年代以後，這個過程更是加速發展。美帝國主義遭到的，決不是什麼「麻煩」，而是歷史對它的嚴峻的裁判。

亞、非、拉烽火漫天的人民武裝鬥爭和一場猛過一場的群眾反美革命風暴，在六十年代給予「世界憲兵」的美帝國主義以最沉重的打擊，使美帝自己在鋼索上的一網索步步抽緊。越南人民英勇頑強，堅持抗美救國戰爭，打得美帝焦頭爛額，狼狽不堪。侵越戰爭的慘敗，集中地暴露了美帝國主義的致命戰略弱點，即出師不義、失道寡助；戰線太長，兵力不足；後方太遠，供應困難；勞師遠征，軍心厭戰。而亞、非、拉其他國家人民武裝鬥爭在六十年代的進一步迅速興起，就使美帝國主義這些致命戰略弱點更加突出。從烽火遍地的東南亞，到戰火紛飛的中近東，從非洲茂密的叢林，到拉丁美洲的崇山峻嶺，美帝國主義到處都陷於被動挨打的境地，處在全世界人民的分割包圍之中。它戰後推行的什麼「大規模報復」、「靈活反應」、「逐步升級」、「核威懾」等等一系列反革命軍事戰略，都接二連三地破產了。美帝國主義紙老虎的本質，已被全世界革命人民一次次戳穿。

在這同時，整個帝國主義陣營在六十年代也經歷了一個加速分崩離析的過程。美帝國主義用來推行其侵略政策的各個軍事聯盟，首先是北大西洋集團，早已四分五裂，美帝同其西歐盟國之間控制和反控制的鬥爭，在六十年代急劇發展。美帝的西歐「盟國」是越來越不聽美帝的話了。在許多問題上美帝還不得不有求於其「盟國」。

毛主席指出：「美國反動派要發動戰爭，首先必須進攻美國人民。他們已經在進攻美國人民了。他們從政治上、經濟上壓迫美國的工人和民主分子，準備在美國實行法西斯主義。美國人民應當起來抵抗美國反動派的進攻。我們相信他們是會這樣做的。」

面對着美國反動統治集團瘋狂的進攻，美國人民在六十年代有了新的覺醒，他們掀起了一次又一次反對內外反動政策的鬥爭，抵抗美國反動派的進攻，給了美帝國主義以沉重打擊。美國黑人、工人、青年、學生和廣大人民群眾反對美帝內外反動政策的鬥爭，在六十年代形成了一股洶湧澎湃的革命群眾運動潮流。十年來幾乎衝擊着美國所有大城市（連美帝巢穴華盛頓也不例外）的黑人武力抗暴鬥爭，把美國黑人爭取解放的鬥爭大大向前推進了一步。美國青年、學生和人民群眾反對侵越戰爭、反對徵兵的鬥爭，在過去十年裏一浪高一浪地向前推進。去年十月、十一月接連兩次爆發的各有一百多萬群眾參加的反對侵越戰爭大示威，便是這一鬥爭發展的新高潮。尼克松在他的國情咨文裏就曾招認，美國的「社會動盪的規模」，「是一百年來最大的」。

在財政經濟方面，過去十年裏，由於美帝瘋狂擴軍備戰和對外侵略，使它的經濟制度中的固有矛盾日益深化。美國統治集團是在財政經濟危機連綿的新挑中提心吊膽地熬日子。

在六十年代的美國歷屆政府，都實行大規模的擴軍備戰和發動侵略戰爭來給美國經濟找出路。從一九六二年度到一九六九年度的八年中，美國軍事開支總額高達約五千三百億美元。這樣巨大的軍事開支不可能不引起嚴重的財政危機。從一九五九年度到一九六九年度，美國聯邦政府的預算赤字累計已經達到六百四十多億美元，國債由二千八百七十億美元上升到三千六百七十億美元的新高峯。與此同時，美國的國際收支連年出現逆差，使美元和黃金大量外流，黃金儲備日益枯竭。到一九六九年底，外國人持有的美元短期債務已達四百多億美元，而美國的黃金儲備卻由一九六〇年底的一百九十多億美元，降到一百一十億美元左右，也就是說，不足以償付外國短期債務的三分之一。這就從根本上動搖了美元在資本主義世界的霸權地位。從一九六七年底開始，西方金融市場上一再爆發起的危機風暴，使整個資本主義世界的金融貨幣體系處於風雨飄搖之中。

尼克松政府上台後，為了緩和財政危機，小心翼翼地採取若干所謂「緊縮」經濟措施。結果是，財政危機未能緩和，一場新的經濟危機已經迫近。從去年第四季度以來，生產連續下降，銷售額減，存貨增加，失業上升，股票暴跌……如今，不論是在華盛頓的白宮還是在華爾街的股票交易所，到處籠罩着一片惶惶不安的氣氛。美國資產階級報刊陰鬱地把新的十年稱為「陰沉的七十年代」。而面對着這種形勢，美帝國主義統治集團內部彼此埋怨，互相攻訐，吵成一團。

六十年代的歷史事實清楚地說明，美帝國主義正在一天天爛下去，它的日子一天比一天難過。不管美帝國主義同社會帝國主義怎樣進行垂死掙扎，都逃脫不了必然滅亡的命運。美帝國主義和世界上一切反動派的日子不會太長了。

十年前經濟危機後首次大衰退
美工業連降半年
汽車一年來減產二成六
工業新訂貨減少表明今後數月續下跌

【新華社北京十四日電】華盛頓消息：美國一月份的工業生產繼續下降，這是從去年八月以來連續第六個月的下降。生產持續下降，物價繼續猛漲，這表明美帝國主義在財政經濟危機中已越陷越深。

據美國官方公布的數字，一月份工業生產的指數又下降了一點二，和去年七月份相比，已下降了四點七。這是一九六〇年美國經濟危機以來第一次出現的連續六個月下降。

號稱美國工業「三大支柱」的汽車、建築和鋼鐵，生產都猛烈下跌。汽車工業在去年十一、十二月大幅度減產百分之十四的基礎上，一月份又下降了百分之六，和去年同期相比，已下降了百分之二十六點四。建築業的住房建築越來越糟。鋼鐵生產一月份比去年十二月又下降了百分之五。

最近幾個月來，工廠的新訂貨還在不斷減少。其中，一月份耐用品新訂貨的下降幅度更是一九五六年九月以來最大的一個月。新訂貨的減少表明在今後幾個月內美國的工業生產還將繼續下降。從二月初的生產情況來看，很多工業部門的生產還在下降。

尼克松經濟顧問驚呼
美經濟經歷痛苦下降

物價飛漲使得人民的實際購買力不斷下降。同時，由於物價上漲，造成市場加速萎縮，銷售進一步減少。一月份汽車的銷售量比去年同期下降了百分之十六。存貨的大量增加必將促使生產進一步下降。

在工業生產下降的同時，美國的物價繼續飛漲，通貨膨脹仍在惡化。一月份的批發價格上漲了百分之零點七，這是去年五月份以來上漲最大的一個月。一些工業原材料上漲得更為厲害，如銅上漲百分之七點七，鐵和鋼上漲百分之六。此外像鉛、鋅、玻璃製品、水泥製品、合成纖維、橡膠、油漆、機械設備等工業品都漲了價。

這些情況表明，美國經濟正在一天天地爛下去，一場新的經濟危機正在迫近。尼克松的經濟顧問委員會主席麥克拉肯十四日驚呼：「（美國）經濟正在經歷一場痛苦的下降」。「有充分的迹象表明，美國正處於一個通貨膨脹和經濟衰退同時並存的時期」。二月九日的「時代」周刊、一月二十四日的「商業周刊」也哀嘆，「一九七〇年是個衰退年——大概是個嚴重衰退的一年」。

泛美經社會議上對經濟貿易等有激烈爭吵
拉美各國反美控制
離心傾向不斷發展
並不是尼克松所說「新伙伴關係」

【新華社北京十三日電】由美帝操縱控制的泛美經濟和社會理事會的特別會議從二月三日到六日開了四天，在此以前，還開了七天的專家級預備會議。在整個會議期間，美帝和拉美國家之間爭吵不休，找不到解決矛盾的辦法。

據報道，哥倫比亞……會議一進入討論，就出現了困難局面。拉丁美洲國家都認為會議應當以去年五月它們在智利比尼亞德爾馬（前譯維納德爾馬——編者）會議通過的文件為基礎。在這個文件裏，拉丁美洲國家為了擺脫目前的財政經濟困難，強烈要求美國改變對拉美的投資、貿易、援助等方面的政策，並且表示對美國干涉拉美國家內政的不滿。而美國則竭力堅持，會議應完全按照美帝進一步掠奪和控制拉美的計劃來進行。有的拉美國家甚至主張，如果美國不能確定它對比尼亞德爾馬文件的態度，會議不如延期召開。

在部長級會議上，拉美國家抨擊了美國對拉美的關稅政策、貿易政策，並且表示對美國干涉拉美國家內政的不滿。而美國則盡量延期開會……問題是會上爭論的中心問題之一。拉美國家要求美國取消一九六三年以來，對拉美產品實行的種種關稅和限制，並要求對拉美國家因美國的限制而在貿易上受到的損失給予補償。美國則只答應在貿易問題上出現分歧時進行協商，拒絕給予補償。儘管美國被迫在「援助」條件等問題上作了某些妥協，但在會議爭論的一些主要問題上卻寸步不讓。據報道，由於會上達不成協議，會議最後通過的文件只好把拉美國家的保留意見在附件內表達出來。通訊社也說，在泛美會議上公開暴露美國同拉美國家之間的分歧用這種形式表達出來，這還是第一次。另外，在關於外國投資的問題上，會議也沒有達成協議。文件上連提都沒有提。

由於矛盾並沒有得到解決，會議決定成立一個部長級的「南北和諧特別委員會」來繼續討論。

長期以來，美帝一直通過投資、貿易、公款等手段，對拉丁美洲進行殘酷的剝削和掠奪，從一九六四年以來，美國私人直接投資從拉美每年攫取十六億美元的巨額利潤。在貿易方面，美國通過不等價交換使拉美國家遭受的損失，近年來，拉美國家每年的損失達十億美元以上。美帝還對拉美產品實行種種限制，使拉美各國出口遭到很多困難。此外，美國還在國際市場上傾銷剩餘農產品等，打擊了拉美國家的出口。美帝的掠奪，不僅剝削拉美國家的財富，而且附有苛刻的條件。另外，美國還以「援助」為名在拉美各國推行新殖民主義政策，干涉拉美國家的內政。美帝的掠奪和侵略政策激起了拉美各國人民的強烈反對。拉美國家統治集團對美帝的離心傾向也不斷發展。

要增加軍力　續訂美日軍約
佐藤發表政策演說
與美勾結　對外滲透
與蘇「發展貿易經濟關係」向蘇索還四個島

【本報訊】據外電消息：日本首相佐藤榮作與外相愛知揆一昨天分別在日本新國會（第六十三屆，去年十二月選出）上發表施政演說，並特別強調日本對世界局勢的「貢獻」，說日本是「亞洲的一員」。

佐藤在演說中說，日本的國民總產值大約已超過兩千億美元大關，而在「今後十年內近三倍地增加並非不可能的事」。跟着，他表明了要通過援助和貿易繼續對外加緊實行滲透，說日本將努力使「國內的繁榮和對外的責任協調一致」，「對外援助的大部分將分配到亞洲」。

佐藤在演說中表明，他的政府要繼續與美帝站在一起，保持「密切關係」，並要任何其他國家關係都重要。他又說，要在日蘇關係近年「獲得發展」的基礎上，加強與蘇聯的貿易和經濟合作。但是，佐藤又說，日本一定要求蘇聯將千島群島的四個島嶼（齒舞、色丹、國後、擇捉）歸還日本。

他一方面高談「和平」，一方面宣稱要增加「防衛努力」，並要依仗美日軍約來「補充日本的不足」。

愛知揆一表示了日本也願同越南「和解」，說是要加強本國在聯合國的工作上「加強參與」，並要加強部長級會議開發東南亞經濟，……以及負擔任何任務。

佐藤還說，日本要在聯合國的工作上「加強努力」，「積極準備使用我們在增長中的經濟力量」。他也說，美日在經濟問題將有摩擦。

本報特評

最兇殘的吸血鬼
通用電氣·美國政府和戰爭
美國黑人新聞社

把工人當做機器人

通用的好幾個工廠，管理人員在他們的有空氣調節的辦公室中，坐在舒適的靠椅上，通過旋轉的傳真監視機，監視車間中工作着的每一個工人。通用資方把它的工人都看成操縱在手裏的沒有靈魂的機器人。

在工廠內部，通用電氣公司使工人加快速度地、更艱苦地工作。在工廠外面，公司使產品不斷漲價。最近它們剛剛宣佈了在去年漲價百分之四的基礎上，從一月一日開始，產品漲價百分之三點三。這就是說，一架一年前值二十九元九角五仙美元的收音機，現在要值三十二元一角八仙美元。其結果是工人們付出更多的勞動，而換來實際上更少的收入，能買的東西少了。政治家們把這個現象叫做「通貨膨脹」。

但是在通用電氣公司的工人，這就像是資方把後門也打開了，飛快地把錢財撈進來。一九六六年，通用電氣公司工人所屬的工會向資方談判給工人增加工資百分之十三，其時物價卻上漲了百分之十三點三。因此，一九六六年的仲裁解決，實際上是陷工人於困境。與此同時，通用電氣公司資方對工人的管理和榨取卻加強了。

工廠變成了大監獄

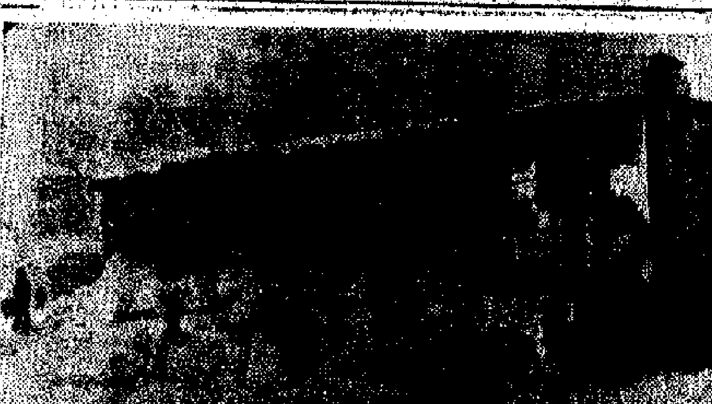
設在麻省亞斯蘭特的通用分廠，四分之三的工人是女工。她們不是拿時薪而是拿計件工資的，這些女工不被准許控制機器的轉速，這樣，就成了資方控制和指揮着機器，而機器卻控制和指揮着工人。資方說女工和其他被它們認為是「次等人類」的工人做低賤的工種。佩里所市通用所屬的加里福尼亞廠托工廠，有一個焊接女工，她有二十二年的工作資歷，因為工作量過大，公司派了一個新人去做她的助手，而這個助手的工資比她這個工作了二十二年的人還要高。在通用電氣公司，婦女和男工做一樣的工作，每小時的工資待遇卻比男工少三十仙美元。這是通用資方一貫的做法之一。

很少有幾個大企業像通用資方那樣粗暴地打擊工會力量——或者付給工人以不平較低的警察。而通用有些工廠的經理，則視工會為控制工人的警察。通用資方認為它們有權用一切手段來管理一切。它們用一切辦法來限制工人。舉例說，在布蘭明頓的印第安納州分廠，它們規定，不得到資方的允許，管工在工作時間，不得在廠內和人們談話。在許多工廠，除了休息時間外，工人被規定彼此間不能談話。即使傳動帶停止運轉，工人仍然不能停止勞動，仍然得做那些清潔的工作，直到機械師使傳動帶恢復運轉，繼續正常的生產。幾乎你做的每一件事，通用資方都有條條框框把你管着。一個在奧克蘭的變壓器廠裏工作的工人說：在通用電氣公司工作，除了它讓你晚上出來這一條外，其他的就跟被因在監獄裏沒有兩樣。

粉碎整個資本主義制度

反對通用電氣公司的鬥爭表明，在美國有許許多多的像通用電氣公司這樣的壟斷企業，它們組成了壟斷資本制度。我們必須粉碎整個的壟斷資本制度，才能真正地從根本上擺脫像通用電氣公司這樣的壞東西！

（三·完）



阿爾卑斯山下雪崩慘劇

法國阿爾卑斯山下一處療養院十日晨發生雪崩，掩埋了特史沙（？）十日晨發生雪崩，造成四十二人死亡，五十多人受傷。圖為雪崩現場。（美聯社照片）

反對右派分子擴張野心
西德萬人舉行示威
衝破鐵絲網路障與警搏鬥

【路透社西德沃特海姆十四日電】警察投擲一顆直升機上發射催淚彈，驅逐五千名示威青年和工人，他們試圖衝入舉行右派的國家民主黨今天在這裏舉行大會的會場。

示威者以學生和工人為主，他們突破通往會場大樓周圍的鐵絲網路障，同警察扭打，正當示威者衝進設在會場的大樓，同時衝擊大樓的時候，一架直升機在離地面不遠的空中盤旋，並且施放催淚彈的毒氣，加上直升機低飛造成的旋風，卒將示威隊伍衝散，以致警察得以將他們驅逐到鐵絲網外。

警察增援部隊已奉召開進，應付越來越多的示威群眾，後來，示威者繼續增加至大約一萬人。

在會議廳內，國家民主黨大會已開始，主席正在向七百名代表作簡短講話。代表們向大會提出了一項宣言，要求將二次大戰後「失去的東部土地」歸還。

南朝鮮外長談話
不擬從南越撤軍

【路透社漢城十四日電】南朝鮮外長崔圭夏今天說，南朝鮮現時不準備撤退目前在南越作戰的五萬名軍隊。

崔圭夏對記者說，南朝鮮的態度並未改變，除非越戰以和平解決的辦法，並且由西貢政府要求撤軍，否則，南朝鮮不會從南越撤出任何軍隊。

縱橫談

三個堅持　以持久制勝

范青五

民族解放戰爭的九年戰果，說明了美帝的失敗是何等慘重。

越南人民抗美救國戰爭的英雄們，今天即將進入第九個年頭。英雄的南越人民解放軍，一年中包括兩萬五千餘名美軍、傀儡軍在內共四十一萬多美偽軍，擊毀了四萬輛軍車，擊落擊傷了一萬多架飛機，打破了敵人的多次「旱季攻勢」，總攬了大部分的兵員，使美帝的戰爭機器遭到極其嚴重的損失。

這裏所說的損失，還不包括美軍、偽軍、傀儡軍及其他僕從軍在內的南越戰場上的全部損失。僅以美軍、傀儡軍來說，它們用去的一千多億美元，全部報銷在越南戰場上。

兩萬多架飛機的損失，還不僅是飛機的製造與成本問題而已，由此而帶來的美國飛機駕駛員的損失，也是對美帝的重大打擊。

美帝在越南戰場上被打得焦頭爛額，尼克松因此一邊搞出了「越南化」的陰謀，一邊要以人力來說，民軍、兵解放了軍、共撤退了數十萬美軍大兵，但是，大家都知道，傀儡軍是越來越多的，也不過是南越的五十萬人。因此，這十七萬人的傷亡，絕大多數是美軍。

這五角大樓自己也承認，美軍在南越戰場上的損失，已超過了美軍在第一次世界大戰中的損失，僅次於美軍在第二次世界大戰中的損失。

以物力來說，民軍、共擊落敵機兩萬〇五架，美軍越南化的策略。

美帝的一切花招，注定是要失敗的。越南人民抗美救國，作戰多年，久經鍛鍊，林彪副主席在昨天的賀電中，表示了我國人民堅決支持越南人民的正義立場，並且指出，南越軍民只要做到三個堅持——堅持持久戰爭，堅持獨立自主，堅持自力更生，以持久制勝，就一定能夠完成抗美救國的神聖事業。

攜機關槍討時彈做世界
美兩劫匪勢兇夾狼
連炸警署銀行汽車
劫走四萬美元逃之夭夭　市長宣布緊急狀態

【美聯社俄亥俄州丹貝里十四日電】丹貝里警察今天查員搜捕兩名強盜的蹤跡。這兩名強盜在短短的二十分鐘內，炸彈炸響了警署和他們的汽車，並從銀行劫走四萬美元，手法利落。

州警察局官員說，有二十二人受傷。據消防隊長說，那些炸彈是自製的，用的是黑色炸藥，彈上還有計時裝置。

奧布賴恩說，強盜使用計時炸彈，迅速地引起一連串事件，混亂和驚嚇在丹貝里鬧市中的市民。上午十時四十分，正在銀行被劫的時候，警署發生猛烈爆炸；三分鐘後，強盜得手後轉進橫街，接着聯合儲蓄銀行門外又發生爆炸；最後，在上午十一時正，第三次爆炸發生，把他們留在丹貝里林蔭路的汽車炸毀。

在市商業區發生的爆炸，炸壞兩輛汽車，並炸碎路邊的建築門窗。

丹貝里區的電話中斷了，看來是因為爆炸的影響。丹貝里市長阿康渚即宣布全市進入緊急狀態，以防還有炸彈爆炸。

目擊者說，該兩名男子攜帶的武器是一支縮短的霰彈槍，一支自動手槍和一挺機關槍。但是奧布賴恩說，他們配備一支來福槍和一支手槍的可能性較大。

美帝的鱷魚眼淚
其供給以色列飛機炸開羅，死傷一百多人，美代理國務卿聲明「表示遺憾」……

洪宗棣

十二日上午，以色列猶太復國主義者悍然出動美國提供的「鬼怪式」飛機，轟炸開羅郊區，炸死炸傷一百四十名工人，又一次犯下了滔天大罪。事後，美國代理國務卿理查森馬上發表聲明，恬不知恥地說：美國「對此表示遺憾」，美國「對可悲的傷亡也不能漠然視之」……。真是滿嘴的仁義道德，好不娓娓動聽！

毛主席說：「帝國主義政府的反革命事業儘管每天都在做，但是在嘴上，在官方的文書上，卻總是滿篇的仁義道德，或者多少帶一些仁義道德，從來不說實話。」美帝國主義向來就是這樣。它嘴上的「仁義道德」講得越多，反革命事業就做得越兇。

明明是美帝國主義大肆武裝以色列，不斷向以色列提供「鬼怪式」飛機，對阿拉伯人民，但它卻厚着面皮對「鬼怪式」飛機的暴行，表示什麼「遺憾」！

明明是美帝國主義唆使它的走狗以色列猶太復國主義者大搞「軍事升級」，還加緊把阿拉伯的領土，並派飛機狂轟濫炸阿拉伯的內地和國際城區，但它卻死不要臉地對這種罪惡暴行視若「不能漠然視之」！

美帝國主義妄想用它的「仁義道德」來掩蓋它的罪行，其結果只能更加暴露它既狠毒又狡猾的嘴臉。

他得注意的是，美帝的這篇聲明，不僅要粉飾它已經做過的反革命事業，而且要掩蓋它將要幹的反革命勾當。在這個聲明的末尾，還寫着這麼一段話：「我們呼籲雙方嚴格遵守聯合國安理會的停火決議，並敦促它們採取一切可能的步驟以保證所有有關方面進行充分的合作來恢復停火。」美帝鬧什麼又扯起聯合國的這個「停火決議」來？誰都知道，聯合國的這個「停火決議」是美帝和社會帝國主義合謀炮製的，其目的在於迫使阿拉伯國家在戰勝失地上接受無條件的「停火」，承認一九六七年六月美以侵略戰爭所造成的既成事實。現在，美帝又竭力兜售「停火決議」的險惡用心，就是要讓國通過重新實施「停火決議」的辦法，來繼續推行「和平解決」的騙局，從而實現它撲滅阿拉伯人民反對美以侵略的鬥爭烈火的罪惡目的。

「好話說盡，壞事做絕。」這是人們從理查森的「聲明」中所能得出的唯一的結論。

【新華社】

流感肆虐美國
一周死八百人

▲德州沙卡特十四日消息：美國四十五個州發生流行性感冒和類似流行性感冒的疾病。

這裏官方人員說，國家傳染病中心的一項報告指出，預料流行性感冒可能蔓延的範圍比預料的將會更大。

傳染病中心的一週死亡報告說，到二月七日為止的一週期間，美國一百二十二個城市中，死於流行性感冒和肺炎的人數總共是七百八十名。

▲曼谷十四日消息：泰國南部沙巴希望外十八哩的海面上，一艘泰國巡邏艇撞沉一艘漁船，五名泰國漁民受傷。

消息說，當時漁船停泊在兩個小島之間，突然間美國軍艦布魯號浮出水面，並且撞向漁船的尾部。

▲曼谷十四日消息：泰國南部的滬灣……一二十呎長的漁船當場被撞沉，船上十名漁民被另一艘漁船救起。……泰國軍艦正在駛往曼谷途中。

▲南洛泰州帕爾泰地方昨晨四時發生車禍，一輛巴士和一輛貨車相撞，九人喪生，十八人受傷。

警方說，貨車在公路上企圖超車，結果和巴士相撞。司機在出事後，都逃離了現場。

▲加拿大阿里切特十四日消息：十一天以前，在離海岸外一里處的觸礁油船「阿羅號」失事，估計從船上漏出的油已經漂浮到切達拔托海灣沿海，油面長達四十哩。

有一百五十萬加侖，這一萬一千噸的油船是希臘奧納西斯船公司的船隻。當該船在三里外的海面觸礁時，船上載有四百萬加侖油。

加拿大運輸部長賈米森昨天到出現油面的海岸巡視。

這裏附近，帕提特、德·格雷特的一間魚廠的成員，昨天已遭到油面的威脅。工廠發言人說，公司將要遇到嚴重的困難。

希油船在加觸礁
漏油百多萬加侖

泰北游擊隊再出擊
斃傷四名警官警察

【路透社曼谷十四日電】泰國政府人士今天說，泰北游擊隊最近發動攻擊之後，泰國政府又派出警察增援部隊到曼谷以北的另一個府。

游擊隊攻擊甘烹碧府內一個警察哨所，打死一名警官，打傷三名警察。甘烹碧府在泰國遍羅附近，位於曼谷西北約二百五十三哩。

政府人士說，游擊隊前晚藉黑夜掩護進襲，並於三十分鐘以後才退回叢林，而且沒有在何傷亡。

昨天，泰國空軍飛機和警察增援部隊已被派往北部的清萊府，因是該府的幾個警察哨所在一週內受到游擊隊四次的襲擊。清萊府在泰緬邊界以南數哩。

泰國空軍司令他威說，目前空軍在泰南的宋卡府已駐紮了一個隊。

印度十四家銀行
實行收歸「國有」

【路透社新德里十四日電】印度總統吉里今天下令將十四家印度大銀行重行收歸國有。最高法院上星期二曾經判決十四家銀行收歸國有化事合法化，接管十四家銀行一事，曾被最高法院宣佈無效。

法西北天氣惡劣
半島區昨用無電

道路大量積雪交通癱瘓

【法新社法國雷恩十四日電】由於「極地」氣流的影響，兩條電線斷裂，法國西北部布列坦尼半島地區今天全部停電，這個地區約有二十萬居民。

同時，整個法國北部地區，道路大量積雪，交通為之癱瘓。

威脅美

工業生產　連降六月

美國在第二次世界大戰結束後到一九六〇年，已經先後經歷了四次較大的生產「過剩」危機，在一九六七年又曾經發生一次「小衰退」。

去年以來，美國國內經濟狀況又急劇惡化。在財政金融危機越來越嚴重的同時，一場新的生產「過剩」危機又日趨逼近。

美國經濟在去年上半年出現了明顯的停滯狀態，在去年夏天更開始出現走向一次新的生產「過剩」危機的迹象……

七日談

美國利率會降低嗎？

樊棣文

美國的利率何時降低？這是最近西方國家金融界最關心的問題之一。

本月八日至九日，西方國家中央銀行的負責人，在瑞士巴塞爾舉行國際清算銀行……

九球淘汰水務
愉園昨晉一級

論壇　波壇

威脅美國的一次新經濟危機

·葉楓·

工業生產 連降六月

美國在第二次世界大戰結束後到一九六〇年，已經先後經歷了四次較大的生產「過剩」危機，在一九六七年又曾經發生一次「小衰退」。

去年以來，美國國內經濟狀況又急劇惡化。在財政金融危機越來越嚴重的同時，一場新的生產「過剩」危機又日趨逼近。

美國經濟在去年上半年出現了明顯的停滯狀態，在去年夏天更開始出現走向一次新的生產「過剩」危機的迹象。到今年一月底止，美國的工業生產，已經連續下降了六個月（今年一月份的工業生產總指數，比去年七月份下降了四點九）。這種情況表明，美國正在進入一場新的經濟危機。

美國報刊 哀嘆悲鳴

在美國經濟危機步步逼近的情況下，美國資產階級經濟學家和壟斷資本的報刊，都對一九七〇年美國經濟的前景，發表了生產將會進一步下降的預測。例如，美國商會在今年一月初預測說：「美國當前的經濟下降，起碼會持續九個月」。該商會的首席經濟學家卡爾·馬丹說：「總的來說，一九七〇年將是一個美國經濟下降的年頭，國民總產值實際數值的下降，將會延續到整個第三季度。」「美國新聞與世界報道」周刊，今年一月十九日一期的一篇文章哀嘆：美國的「工業生產正在全盤下降」，並擔心這是「一場全面規模的衰退」。去年以來的情況表明，美國已陷在財政危機和生產「過剩」危機的夾縫之中。尼克松政府在這一夾縫之中進退維谷，迴旋無地。

通貨膨脹 空前嚴重

「通貨膨脹性經濟衰退」，是近月來美國壟斷資本的報刊，在關於美國經濟狀況的報道中經常出現的一個名詞。這個名詞，是應美國經濟出現了衰退之「運」而生的。它表明，當前美國的經濟衰退，是在美國通貨膨脹空前嚴重的情況下發生的。

目前美國國內空前嚴重的通貨膨脹，是最使尼克松頭痛的美國國內問題之一。它是美國財政金融危機越來越嚴重的一個重要標誌。它是美國統治集團連年瘋狂擴軍備戰，加緊推行侵略和擴張政策，使美國有限的財力物力不斷遭到嚴重消耗的必然結果。它也是美國統治集團為推遲生產「過剩」危機的到來，而拚命擴大政府開支，來對美國衰弱的經濟注射「強心劑」這種人為措施所產生的惡果之一。

尼克松上台前，為了騙取選票，曾經誇下海口，說他當選後將在半年之內把通貨膨脹問題「搞掂」。可是，他在去年一月進入白宮之後，兩個半年已經過去了，通貨膨脹問題不但未能「搞掂」，反而愈演愈烈。美國報刊說，「通貨膨脹實際上已經成了美國的一種生活方式」。壟斷資本的官員們驚呼，這是尼克松政府當前在國內遭遇的「最嚴重的挑戰」。

今年物價 還會再漲

通貨膨脹大大加劇的一個突出表現，是物價像斷線風箏一樣，月月上漲。一九六八年美國物價上漲了百分之四點七，尼克松上台的頭一年——一九六九年卻上漲了百分之六點一，其中十二月份就上升了百分之零點六——年率達百分之七點二。據尼克松的首席經濟顧問麥克拉肯在今年一月三十日發表的預測，今年美國的物價，起碼會比去年上漲百分之四點三。

美國通貨膨脹惡性發展的事實，徹底拆穿了尼克松所吹噓要「保衛美元」的牛皮。

美國國內通貨膨脹的惡性發展，像一把兩刃刀，它一方面使美國人民蒙受的實際購買力不斷遭到削弱，使得導致生產「過剩」危機的生產和銷售之間的矛盾進一步尖銳化，造成美國國內市場進一步萎縮，零售貿易停滯甚至下降。另一方面，它大大削弱了美國商品在本國及國外市場上的競爭能力，使美國出口的增長速度，長期以來趕不上進口的增長速度。

經濟週刊

第一〇六期

對外貿易 開始減縮

關於美國國內市場萎縮的情況，「華爾街日報」在今年一月十二日報道，如果除去物價上漲的因素，去年大部分時間內，美國國內零售貿易的實際銷售額，係低於一九六八年同期。美國商務部發表的數字顯示，去年十二月份美國零售貿易的表面數值，比一九六八年同期增加百分之四，但是，去年十二月份的美國零售物價比一九六八年同期則漲了百分之六點一，兩者一比較，零售貿易的實際銷售量和數值，都下降了。

美國統治集團一向依靠向外傾銷工農業產品，以轉嫁國內的生產「過剩」危機，而且藉此賺取外匯，來彌補國際收支巨額赤字，以便穩定搖搖欲墜的美元地位。但是，去年與前年比較，美國的出口增加了百分之十，進口卻也增加了百分之九。而且，去年十二月份的出口，已比去年十一月份下降了百分之三點八。

國內和國外市場上日益增加的困難，對美國的工業生產產生了明顯的影響。去年下半年，包括號稱美國經濟三大「支柱」的汽車業、鋼鐵業和建築業在內的一系列重要工業部門，都陷入了減產的困境。這些工業部門生產下降的趨勢，目前還在繼續，今年第一季的生產會劇烈下降。

由於美國國內市場的進一步萎縮，美國去年十二月份的進口，比去年十一月份下降了百分之六點四，[illegible]了。

上述情況說明，[illegible]目前一年有幾百億美元軍火訂貨的支撐，也仍然無法阻止美國工業生產因國內外市場日趨萎縮而呈現的下降趨勢。

兩症齊發 影響巨大

過去一年多的事實表明，尼克松上台以來採取的所謂「制止」通貨膨脹的措施，不但沒能把通貨膨脹的趨勢剎住，相反的，由此引起貸款困難，銀根緊張，工商業資金周轉困難，一些工業生產下降，企業倒閉增加，市場購買力萎縮等等，已使美國加速走入一場新的生產「過剩」危機。

目前，財政金融危機同生產「過剩」危機交集迸發的危險，正在嚴重地威脅着尼克松政府。美國財政部長大衛·肯尼迪本月三日在記者招待會上說出了一句真話：「美國的信貸緊縮將[illegible]更為嚴重的危機。[illegible]告結束」。但被問及美國目前破紀錄的高利率何時降低時，他又回答說：「我還不知道日期。」這種情況說明，陷在財政危機和生產「過剩」危機的夾縫中的尼克松政府，找不到一條既可以把通貨膨脹「制止」住，又不致引起生產「過剩」危機的出路，而是在這個夾縫裏進退失據，走投無路，束手無策。

當前美國的經濟危機，已在西歐、日本和西方世界其他地區引起連鎖反應，而這種反應又會回過頭來對美國產生影響。這樣一來，就有可能導致一場比一九五七—五八年那次更嚴重的危機。

七日談

美國利率會降低嗎？

樊棣文

美國的利率何時降低？這是最近西方國家金融界最關心的問題之一。

本月八日至九日，西方國家中央銀行的負責人，在瑞士巴塞爾舉行國際清算銀行今年以來的第二次會議。會上，着重討論了美國抽緊銀根對西歐金融市場的影響問題。

西方報刊指出，由於美國尼克松政府收緊信貸，美國市場上銀根奇緊，許多工商企業資金週轉不靈，不得不大量借用歐洲美元；影響所及，西歐的利率降不下來，對西歐國家的工商業活動，產生不利影響。

美聯社本月八日自巴塞爾發出一條消息說：「歐洲的短期和長期商業利率，已漲到超過百分之九，原因就是受了美國對信貸需求的影響。由於歐洲許多公司的利潤率並不超過百分之九，這就使許多人擔心，銀根奇緊可能使歐洲因企業投資下降而進入一場以投資下降爲先導的經濟衰退。」

儘管這樣，這次會議結束之後，與會者並沒有對美國何時放寬信貸作出預測。據透露，出席這次會議的紐約聯邦儲備銀行的行長孔比斯，在會議上，對於美國聯邦儲備局在新局長布恩斯主持下所採取的信貸政策，沒有作任何新的表示。

但是，本月七日，在華盛頓，布恩斯本人則對美國國會衆院一個委員會說，聯邦儲備局將避免採取對它的債權的貨幣政策可能不利的措施。

事實表明，在財政金融危機和經濟危機夾攻下的尼克松政府，如果放鬆銀根，就會使美國的通貨膨脹進一步惡化，使財政金融危機進一步發展，因而使它陷於進退維谷的困境中。

經濟淺說

收緊銀根和放鬆銀根

懷添

在談到一國或一地的貨幣供應量時，我們常說過貨幣供應量包括貨幣流通額加銀行活期存款數兩大項，俗語把它們籠統稱之為銀根。至於頭寸、游資，也都帶有銀根的意思，或至少是與銀根有關聯的概念。因此銀根總是牽涉到資金和隨時能夠動用的款項的。

所謂銀根鬆動，表示市面上的資金和款項充裕，想借款應用的人求借容易，也不需付出很高的利息。反之，所謂銀根緊俏，即表示市面上的資金和款項短缺，想借款的人求借困難，雖不致告貸無門，但必須支付高息。

銀行係一種信貸機構，可以調劑市面銀根的鬆緊。當銀根緊俏的時候，如果銀行肯多借出一些貸款給求借人，市面銀根就可逐步趨鬆。當銀根鬆的時候，如果銀行大量收回已放出的貸款，或減少新放，或只收不放，那麼市面銀根又會逐步緊俏起來。一國的中央銀行，正好把握這一特點，以配合其政府推行的政策。每逢政府需要收緊銀根時，它便提高利率、限制一般商業銀行的貸款活動，把貸款總額壓縮下來。而當政府需要放鬆銀根時，就降低利率並把這些限制撤銷，且積極支持商業銀行的貸款資金。

收付貨款

信匯和票匯

戴光

信匯和票匯的處理手續和費用等問題，都是和電匯差不多的。在上兩次談電匯問題，已經談到了。

電匯的好處是迅速快捷，那麼信匯和票匯的好處又何在呢？在什麼情況之下採用信匯或票匯呢？

信匯的好處是可以在匯款單加上簡單的附言，使收款者收到款項時便知道來款是作何用途，屬於那一樁合同的貨款，而匯款人大可以省卻另寫信的功夫和空郵郵費。這是電匯和票匯所不能提供的方便。因為在電匯中加上附言，電報費便增加了，不化算。票匯更根本上不能加任何附言。故在以電匯匯付款項時，還須另外寫信告訴收款人。票匯就更加要寫信了。所以爲了節省費用和節省寫信的功夫，與等金額不大而又非急於到貨的，付款人都喜歡用信匯匯款。特別是那些距離甚近的地區如新加坡、馬來亞、泰國、緬甸等地，空郵頭尾兩天便到，電報只快一天，故這些地區的商人多是以信匯或票匯匯款到香港。

票匯是請銀行發出一張以收款人為抬頭人的匯票，付款人拿到匯票後再以空郵寄給收款人。因爲寄的是有價證券，爲了安全起見，都要以掛號信寄出，以防對方能收不到時可以追查。銀行發匯票時，多發一式兩份，寄出時可以分兩次寄。也有人只寄出一份，其餘一份自己留着。若對方收到第一張，第二張就不再寄出；若第一張於郵寄時遺失或收款人於收到後不慎遺失，再把第二張寄給他。因爲兩張匯票都有同等效力，但並不是兩張都可以同時兌現，如果是這樣，銀行就蝕大本了。說兩張都有同等效力，只是說隨便拿那一張到銀行去都可以兌到款，但是第一張兌現後，第二張的效力便同時消失；第二張兌現了，第一張也便消失了它的效用。因爲匯票有寄失的可能性存在，寄失了要辦補發手續，費時失事，這是票匯的缺點。但票匯也有它的優點。下次再談談票匯的

美日資本入侵東南亞

黎伯威

在新老殖民主義者的心眼中，東南亞是個龐大市場，又是個投資地和掠取重要物資的對象，因而它們都把東南亞當為爭奪的地盤。

美日勾結加緊掠奪

近年來，美國當局曾為阻撓國際收支赤字的增大而限制美國人對外投資，但對東南亞地區的投資卻不予以限制，而且可依照一九六五—六六年的水平增加百分之十，可見美帝對該地區的重視。自尼克松上台以來，其對東南亞的擴張活動尤不遺餘力，從他本人到國務卿羅杰斯、國防部副部長巴克德、副總統阿格紐等，都相繼前往訪問，其目的不外推行尼克松的「新亞洲政策」，實際上就是推行反共反華反人民的侵略政策與戰爭政策，也就是要進一步擴張美帝在該地區的政、經勢力，由此可見，美帝對東南亞的經濟掠奪是不會放鬆的。

不過，由於當前美帝面臨的政治經濟危機日益加深，尼克松在第一次的國情咨文中已公開號召出「讓大家分擔責任」，這就充分暴露他要日本反動派加緊復活軍國主義，充作美帝進一步侵略亞洲人民的幫兇。而日本反動派為了實現「大東亞共榮圈」的美夢，也加緊與美帝勾結以示「犬馬之勞」。在這種情況下，美、日兩國對東南亞的「經援」、投資等等已日益加劇，它們合力支持開設「亞洲開發銀行」和「亞洲私人投資公司」等，並利用各種方式方法投入鉅額資金，藉以擴張政經勢力和牟取更多的利潤。

亞洲「經援」美佔七成

先就美日經濟「援助」來說，據聯合國「經濟合作發展組織」的統計，在一九六〇—六七年間，亞洲十三地區所接受的「經援」淨額共達一八八億美元，其中美國的「援助」佔一三二億元（另據六九年中「美國新聞與世界報道」說，自五三年以來美國對東南亞「援助」已三三三億美元，內「經援」佔二三一億元），日本佔二三億元，各居第一、二位。

又在六六及六七年間，美國的「援助」額為一、七四四，及一、九五二百萬美元，日本則為一四二及二六九．四百萬元，顯見日本的增幅尤大，有的地區且已超過美國。如六七年日本對印尼「援助」為一一二．九三百萬元，美國只有四一百萬元，同期內日對菲島「援助」六一．五四百萬元，美國只有三三百萬元。

另據美國「國際開發總署」，近幾年來（美帝直接侵略地區除外）歷年統計，六六年度（至六月份止）美國對亞洲十三地區的「援助」共達九二八百萬美元，內南越佔二八七百萬元；六七年度則為一、三二一百萬元，內南越佔四六八百萬元；六八年為一、〇一一百萬元，內南越佔三二四百萬元；而六九年「援助」額約達十億美元。六九年度美國對東南亞五地區的「援助」預算，共達二七七百萬美元（包括南朝鮮但不包括南越），其中印尼及泰各佔六千萬元以上，菲島則佔一千餘萬元。不過，這些數字較上述機構統計少得多，主要是因為對印度、巴基斯坦的「援助」額出入較大，如六七年前者統計兩地區共佔一、一二六百萬美元，後者統計則為四三一百萬元（以財政年度計）。

日侵印尼步伐加速

至於近年來日本對外「援助」，據日本銀行統計，六八年對「經濟發展中」國家「援助」共達一、〇四九百萬元（內私人投資佔一一二二百萬元），較上年的八五五百萬元（內私人投資佔八四百萬元）為多。這些數額中，估計約有三分之二以上是投入亞洲尤其東南亞的。日本對印尼「援助」增長最快，六六至六八年共達一六五百萬美元，六九年復答應「援助」一二〇百萬元，顯見日本對東南亞的「援助」在不斷增加中。

另方面，美、日對東南亞的私人投資，也有大幅度的增加。據估計，美國對東南亞的私人直接投資共達廿多億美元，其對印度的投資，從五〇年的二六百萬美元增至六六年的約三億元；泰國的投資，從六〇年的二五百萬美元增至六七年的一一〇百萬元，六八年又投入四八百萬元；對菲島投資，至六六年計達五七七百萬美元（包括石油和銀行的投資）；對印尼投資，至六九年十月已達二七二百萬美元（未包括石油和銀行的投資）；對新加坡的投資，至六九年十一月初已達[illegible]元，到是年底將達三三四百萬元，「大馬」當局於六九年五月也稱，美資的投入已達八〇百萬馬元。

搜刮原料傾銷商品

至於日本對東南亞的資本輸出，據估計，自戰後至六七年已共達四十億美元以上，至六八年又約有七億元的資本輸出（按：這些數字大致包括「經援」，故不免與上述數字重複）。例如日本對泰國投資，五九年四月至六八年三月計達四六五百萬美元；對馬來亞投資，從六六至六八年共達二二八百萬馬元；對菲島投資，僅六六年七月至六九年五月就達二二〇百萬美元；對新加坡投資，至六九年五月已達二二〇百萬餘元；對印尼投資，至六九年底共達一一二六百萬美元，僅次於美國。

依上所述，可見美日對東南亞的經濟擴張日益加緊，它們通過「經援」、投資等方式，掠奪當地重要物資如橡膠、錫、鐵砂、石油及木材等，並在「援助」的幌子下，大量傾銷其「過剩」貨物，以致美日貨充斥當地市場，造成當地人民負債日重，而美日壟斷資本集團的利潤則日益增大。如美國每年從泰國所攫取的利潤，計達六九億銖，比每年「經援」高達六倍之多；美國壟斷資本集團在五六至六五年間從菲島匯出純利潤三八六百萬美元，菲島外債則高達九億美元。可見美、日資本對東南亞的入侵，只有削弱當地的經濟基礎，使廣大人民的災難日益深重。目前美、日爲了進一步擴張其政治與經濟勢力，並加緊向外轉嫁經濟危機，正在加緊對東南亞進行經濟掠奪。但它們倒行逆施，激起的只有日益高漲的東南亞人民的愛國反帝運動。

體育

九球淘汰水務 愉園昨晉一級

【本報訊】乙丙組銀牌足球淘汰賽，昨天在掃桿埔舉行，由愉園出戰水務。結果愉園以九球獲得大勝，下輪將與直打交鋒。

此戰，愉園球員技高數皮，以壓倒優勢控制戰局，上半時，攻勢有如排山倒海，一口氣攻進了七球。下半時，愉園由宋興華、陳維民退下火線，分由黃振華、陳振民頂補，攻力略爲削減；更因對方採取密集防守，收獲相應減少。

水務球員技術幼嫩，氣力不足，合作亦差，拚勁雖好，但亦無法應付。

愉園攻進九球的經過是這樣的：上半時十一分鐘，愉園郭德雄傳球，郭榮切入，傳交中路，鍾楚維近射入網。十九分鐘，陳振權左翼傳中，郭榮頭槌中的。廿一分鐘，胡秀文近射入網。卅一分鐘，鍾楚維在貼近門柱左右將球攔傳，郭榮撞球入網。卅七分鐘，胡秀文施練傳球，郭榮頭槌中柱，彈出不遠，陳振權衝前射入網。四十三分鐘，鍾楚維傳送，胡秀文追進，挑過李國雄射入空門。愉園以七比零先拔頭籌。再戰，愉園由宋興華、陳維民分別替代[illegible]。愉園仍然佔盡優勢，水務亦由[illegible]。卅一分鐘，陳振民射入。完場愉園乃以九球淘汰水務。

愉園：廖錦明、梁桂康、胡秀文、蔡鏗龍、林鏗銓、陳國雄、馮志強、黃文光、林英傑、陳振綱

水務：陳立光、余任康、羅耀祥、沈福有、潘偉基、李國雄、張文龍、[illegible]

金禧杯決賽第三次碰頭 東昇與怡和奪標 下午三時半在大球場開火

【本報訊】東昇與怡和解決金禧杯錦標的第三戰，今天下午三時卅分在大球場舉行，預售票場銷，必很熱鬧，臨場仍有少數高價票和二元四角、一元二角的門票門沽。

兩隊在過去兩次決賽，怡和先以二比一勝第一回合，則扳成同樣的比數，東昇在第二回合則扳成同樣的比數，兩場球數相等，未分高下，才有今天的三次交鋒，說明兩隊鬥力各擅勝場，今天必定再有一番劇戰，才倘決定錦標誰屬。

東昇有曾錦球已去了加拿大，今天決仍爆冷寶戰門力將保持舊觀。怡和雖有守門好手仇志驅來港加盟，但依例不能上陣，仍由郭滿先把關。又際：張子岱因腳部舊傷復發，尚未全愈，今天仍未能上陣，起用葉尚華賜前鋒。由於怡和個人球技較爲平均，人們對此仗多看好怡和，但東昇在過去兩役的整體戰也表現得相當好，今天如能保持舊觀或有更進一步的表現，亦未嘗無取勝機會，只是機會較微而已。

東昇：盧洪海、梁英彬、劉志森、杜永健、郭滿雄、洪錦華、胡國雄、禮文、謝錦華、王[illegible]、衛佛樹

怡和：郭演英、鄭潤如、黃文偉、陳鳴平、張耀國、葉尚華、李國強、黃振烈、[illegible]

「兩脚波」糾紛 守門員灑淚 球證執法被指不公 元朗球員幾乎罷踢 保留上訴權利 星島暫作勝算

【本報訊】昨天甲組銀牌足球初賽在大球場舉行，由於足總派出一個考試剛剛及格的新勳當擔任球證，在比賽過程中，有好幾次吹哨引起元朗球員的反感，座上四千多觀衆，亦多認為球證執法有問題，大喝倒采，幾乎鬧出亂子。元朗多數球員在被判入最後一球時，[illegible]，守門員何保雅更認為輸得冤枉，當場灑淚，此時只差完場還有四分鐘，頗有中止比賽之勢，其後元朗負責人和教練，眼見當時情勢，如中止比賽，說不定會鬧出事來，乃向球證聲言保留上訴，不服判決，並勸告球員繼續比賽，才告草草了事。結果，二比一，暫作星島勝。

據說元朗將根據當場經過情形，提出抗議，抗議書將於明天遞入足總。

有人指出，此事的起因，是球證對「大場波」的執法尚欠經驗。一次，元朗入波而被判不算，已引起元朗球員不滿，那時是下半場廿六分鐘，紀錄還是一比一，勝負未分，元朗的何新華得球，從右邊帶前，因遇星島的守衛，走近角球處的底線傳中，落點恰好，黃植鏘一個箭步，在禁區線上用頭頂入。依照球例，在開角球處的底線將球傳中，是不能指黃植鏘頭頂入爲越位的，但旁證李德麟搖旗，指爲越位，球證梅勳富就根據旁證的示意，判不算入，使元朗失去二比一反超的機會。

上半場一比一，星島在九分鐘時，由蜜大富寬前頂入，先開紀錄。十分鐘，星島守門何容興開門球，用手抛在譚漢新跟前，剛轉身，梁佐雄衝至，將球奪得一「窩」，滾入空門，元朗扳成一比一。下半場，星島以馮紀強入替譚漢新。雙方演出沒甚精采。星島雖然攻勢較多，但每次到達元朗腹地，便被擊退。元朗守得不錯，前鋒則很散[illegible]

青年杯賽勝青漢 愉園十四戰全捷

【本報訊】青年杯足球賽，昨有一場在嘉山舉行。結果，愉園以三比零淨勝青漢，計以十四戰全勝，名列榜首，獲得冠軍。根據賽程，愉園只剩下對福青一場，縱使失敗，錦標亦已在握了。

印業工人小球賽 今日共舉行九場

【本報訊】印務、石印、中書、商務等四單位聯合主辦的印業工人團結杯小型足球聯賽，以春節過後，各廠工友恢復正常工作，球賽亦於今日下午在維多利亞球場舉行九場比賽，秩序如下：

新興對遠東	十二時	維多利(一)
益友對交二	下午一時	維多利(二)
宇光對青年	下午一時	維多利(三)
中青對良圖	下午二時	維多利(一)
永光對四海	下午二時	維多利(二)
天天對友翠	下午三時	維多利(三)
電振對朝暉	下午三時	維多利(一)
廣大對鶴鳴	下午四時	維多利(二)
大日對北青聯	下午五時	維多利(三)

今日甲組銀牌賽 警察與電話相逢

【本報訊】甲組銀牌足球賽，今天下午三時半有一場在花墟舉行，由警察對電話；賽前一場預備組銀牌賽，由星島對港會。門票全收二元四角。

電話與警察在首循環聯賽時，電話曾以兩球搾勝。今天再次遭遇，由於實力接近，料有一場劇爭。

電話是一支守優於攻的隊伍，今天爲了爭取勝利，勢將加強攻擊力量。警察份屬黑馬，今天如全力出擊，仍可與電話一較長短。

電話：[illegible]

警察：[illegible]

星島：何容興、區永雄、[illegible]

元朗：何保雅、[illegible]

代郵

凡參加油、旺、尖團結杯小球賽的各隊負責人，請到廣東省銀行領取春節聯歡晚會餐券。油、旺、尖團結杯籌委會

藝聯定期開會

【本報訊】藝聯球會定於本月十九日下午七時半在該會會所召開本屆執委第七次會議，主要議題是商討銀牌賽球賽及工商杯賽球賽的進行。

論壇 波壇

怡昇之戰 是六四波

甲組金牌杯究竟誰屬？這個難題，今天將有答案了。

就「波」論「波」來說，人們多數是看好怡和的。除非東昇能夠踢出「加一波」，才會產生另一個結果。

怡和有仇志驅不能上陣把關，遇有閒手[illegible]，但[illegible]。

然而，東昇既有過兩次的作戰經驗，今天雖無爭勝的信心，卻有頑強的門志，此種門志，可以彌補「波质」的不足，他們對於作戰計劃，可能有更進一步的表現，戰術上，[illegible]。

總之，這是一場「六四波」，怡和佔優，但東昇也不是沒有致勝之道，如踢出良好的水平，亦有奪標機會。

·正牌軍師·

普慶 南華 珠江 銀都 南洋 高陞 大光明 基灣

銀壇異彩 藝海鮮花 新歌妙舞 笑臉迎春 宛若游龍·翩若驚鴻 一新觀感·大開眼界

·下期獻映·

海燕

編劇 朱楓　導演 唐龍 朱楓

王小燕 江漢 梁珊 萬山 謝洪 徐力 伊起 …

·聯合演出·

國泰 第11天 小童半價 七彩闊幕 羣星普照滿堂春

解放軍 城大勝 驚全歐 …

銀都 今天十點半早場 偵探打鬥 女鐵膽 陳寶珠 江… 今天十一點半公映 紀錄彩色 帝皇蟀蟋 明天十一點半 歌唱新潮 大鬧粉紅樓 今天正午場 二十周年國慶紀錄文獻片

百樂門 今晚十一點天映（仍加映十二點半） 松竹七彩王牌 碧血恩仇盲女劍 今晨十一點半 盲俠神劍

麗斯 連日瘋狂 今十五天仍滿場 聯美公司大鉅片 畢業生 金部七彩中文片上 …

惠刊廣告請撥電話 七二六九八〇

武漢度春假 家鄉風貌新

本報特寫

路途一如昔 旅程却縮短

「物價穩定，市場繁榮，心情舒暢。」一位回鄉歡度春節返港的香港同胞，高興地談及他的度假之樂。

這位同胞由於近兩年都沒有回家鄉，所以當他乘廣深列車抵達廣州時，甫下火車，就急不及待地拍電報給遠在武漢老家的親人：乘某次特快列車，將於二日下午五時到達。按照過去的經驗，由穗坐火車到武漢需時二十三小時。這次他到達武漢火車站，一計算，列車總共只駛了十九小時又三十分鐘。他興得翹起大拇指說：路程還是原來的路程，軌道並沒有縮短，火車也依然是兩年前往返的火車，除節前客貨運均忙，駛得滿拉得多，反而跑得快，這真不簡單！「抓革命，促生產。」這是無產階級文化大革命以後的變化，可我往家裏拍電報的時候還死抱着老皇曆呢！

他說回程時也同樣感到快捷、方便：「我乘的是武漢至廣州直快列車，翌日上午抵穗，還來得及坐上八時正從廣州開出往深圳的快車返港。」他說，從交通運輸調度安排方面，也可以看得出祖國人民在這方面所表現的組織性、計劃性是多麼強。在幾百萬人口的城市中能夠做到這一點，可不簡單！尤其是在繁忙的春節期間，能夠做到這一點，就更不簡單！

節貨甚豐富 市場夠熱鬧

談到組織性、計劃性，這位同胞在談及家鄉的春節市場供應時充滿了自豪感，說：「嘿！可豐富哪！街頭果香撲鼻，廣東香蕉、四川柑子、北方蘋果，到處可以買得到。汾酒、大麴、竹葉青酒，都是我們家鄉著名佳釀，此外還有茅台、蘭荷酒等，均大量供應。中華牌、光榮牌、牡丹牌等高級香煙，春節也有供應。三鳥、鮮魚、豬肉供應非常充裕。我們家鄉的鯿魚是有名的鯉魚，撒魚、喜頭（即鯽魚）肥美、生猛，每尾都有十多斤重，用這些鮮魚製成的烘魚（先用鹽漬再曬乾）更是別饒風味。這次我母親還特地選製了三尾烘魚讓我帶回港吃。應節食品如京果、糕餅、糖酥、蘇糖、粉絲、木耳、金菜等都應有盡有。百貨公司可更熱鬧，整天擠滿了顧客。冬令服裝、鞋帽、百貨以至上海牌、首都牌手錶、電鐘、自行車、綠衣車等，一應俱備。所有這些應節商品，售價都非常便宜：鮮魚五角一斤（人民幣，下同），豬肉每斤九角，大陸夕要去理髮，和平日一樣，只化二角五分。

新村成批建 工人搬家忙

這位同胞還談到他老家附近新建的一批工人新村。他說，春節前，很多工人都忙着搬家，佈置新居，一派興旺景象。在春節期間，除水電廠外，工廠都放假四天。其他行業除飲食、旅館、戲院等服務性行業外，也一律休息四天。因此，那些天裏，市區內所有娛樂場所、街道、公園等都是遊人處處，萬頭攢動。他說：武漢京劇團在春節期間公演革命樣板戲：「紅燈記」、「智取威虎山」，場場滿座，每場入場票都是在演出前兩、三天就被搶購一空了。各間電影院也是場場滿座。在家鄉看戲可真廉宜，電影票大人收二角，小孩只收七分，就是看京劇，票價也只收三角、四角。

「在家鄉歡度十天春假，每天，我都嚐嚐些我最愛吃的家鄉菜餚如粉蒸肉、夾干肉、蓮藕、粉絲燉鍋湯、燒鮮魚等，吃到我都長胖了好幾斤。」他笑得很開心。

・本報記者・

新華社報道在港放映盛況
國慶影片受歡迎 九天觀衆十六萬
有些來港探親華僑一下飛機就往觀看

【新華社香港十三日電】大型彩色文獻紀錄片「慶祝偉大的中華人民共和國成立二十周年」，春節期間在香港六家影院同時放映，受到廣大愛國同胞的熱烈歡迎。

這部影片從二月三日開始放映，到十一日止，觀衆達十六萬多人。有些遠道來香港探親訪友的華僑，一下飛機就趕到影院觀看。觀衆們每當看到偉大領袖毛主席的光輝形象在銀幕上出現時，都熱烈鼓掌，為毛主席身體非常健康而感到無比幸福，敬祝毛主席萬壽無疆！

許多觀衆在看了影片以後，興奮地交談自己的感想。他們為偉大社會主義祖國的人民高舉毛澤東思想偉大紅旗，高舉黨的「九大」團結、勝利的旗幟，在各條戰線上取得的輝煌成就而感到無比自豪。他們說，影片非常生動有力地表現了經過無產階級文化大革命鍛煉的七億中國人民，在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央的英明領導下，在毛主席的「團結起來，爭取更大的勝利」和「備戰、備荒、為人民」的偉大號召下，團結一致，意氣風發，鬥志昂揚，以雄偉的步伐奮勇向前，使我們受到極大的教育和鼓舞。我們相信，如果帝國主義、社會帝國主義膽敢把戰爭強加在我們偉大祖國的頭上，定叫它們葬身在人民戰爭的汪洋大海之中。

應邀到北京參加國慶觀禮的一些香港工人代表，在看了這部影片以後，更是百倍激動。他們激動地回憶見到偉大領袖毛主席的幸福情景，決心永遠跟着毛主席革命。不少觀衆還在香港愛國報紙上發表文章，談自己觀看這部影片的感想，熱情讚頌偉大領袖毛主席領導中國人民進行社會主義革命和社會主義建設所取得的偉大勝利。

新華社香港分社最近舉行了兩次電影招待會，放映「慶祝偉大的中華人民共和國成立二十周年」。應邀參加招待會的有在香港的一些外國朋友、外交官員、貿易界和新聞界人士等。

出現有組織的龐大集團
商場騙徒手法新 專向中小廠騙貨
海旁交貨施拖字訣使支票當天難兌現

本報特稿

本港商場陸續出現好幾個有組織的騙徒集團。這些集團，組織完密、龐大，行騙對象，多是中小廠商。在這些集團裏，有人分別負責「搭線」、「出貨」、「接贓」、「放盤」等。騙取的貨物以羊毛衫、紡織品、假髮、手襪等居多。他們的神通廣大，行騙手法亦較新奇，因此令不少商人先後遭受損失。

騙徒集團詐騙手法，包括有「吸格」、「偷龍轉鳳」、「借雞割禾」……等等。他們因多以中小型工廠為對象，所以騙取的貨款多限於數萬元，有時幾千元也一樣「照殺」。

所謂「吸格」，是各項騙法中較為複雜的一種，被騙者的損失，也往往較大。

騙徒集團利用這種手法進行詐騙之前，先派出「搭線」人，以某某公司的買手身份，對中小型或山寨工廠接洽訂貨，有意訂貨，並表示為要試銷該廠的製品是否合要求，先要該廠試製一、二百打貨辦，並願付現款。廠商自是深信不疑，以為是大客戶上門，很快便如期交貨。

騙徒集團下一步計劃是派出所謂公司經理，前往洽商，說要再訂幾萬元貨，訂好交貨日期及交貨地點。雙方簽約前，他並先付貨款三分之一作定，聲明日後貨到收貨，全部現金交易。

到工廠交貨當天，騙徒集團派「出貨」人馬，在指定地點等待收貨。交貨的地點，總是在海旁或貨艇居多，交貨時間則多在中午十二時至下午一時之間。騙徒此舉是有陰謀的：當貨物交收完畢，騙徒把預備好的三分之二貨款現金支票，交給廠商。這時差不多是下午二時許，廠家前往銀行兌現還來得及。可是，當廠家正擬往銀行時，騙徒又故作殷勤，拉他往飲下午茶，或藉故把廠商留下，拖延時間。騙徒又為免對方起疑，騙徒又作狀打電話返寫字樓查問是否有足夠現金，之後便偽稱有現款，不必再到銀行兌現。於是帶同廠商一併返回他們的公司。到了公司，騙徒又臨時推說現金不足，由於騙徒表情十足，廠商不好意思再堅持收取現金。事實上那時銀行兌現支票時間已過，支票已非留待翌日前往兌現不可，但翌日廠家到銀行兌現才發覺受騙，再回騙徒公司交涉時，得手的騙徒早已逃之夭夭。

那些僅得三、四十位工人的小「山寨廠」，一旦遇騙，頭寸有限，很成問題，如此一來，工人一家生活也成問題了。

「偷龍轉鳳」和「借雞割禾」，是另外類用的兩種手法。他們以一些小商人一時不察，很容易上當。

騙徒在施行「偷龍轉鳳」前，先在某商業大廈下租用一個寫字樓，門面裝修相當講究，派頭十足，使人感覺這是一間做大生意的公司。騙徒以這間公司經理、總經理或董事長的名義，分頭向一些電器公司、文具公司等，訂購大批電視機、收音機、打字機、計算機、雪櫃、打字機……等等，並表示因購貨多，現金一時有問題，要向電器公司和文具公司提出用分期付款辦法付款。

騙徒對方經過初步調查，知道確實有這樣的一間出入口公司開設，為以後生意着想，自當接受對方付款條件。該騙徒公司在最初一、兩期，都是準時付款的，至第三、四期，騙徒又說要擴充分行或提出其他藉口，又另購一批電視機、計算機、錄音機等，仍提出用分期付款辦法付款。因該公司已在對方心目中留下好印象，那些電器公司自不慮有詐，繼續把貨物送交給騙徒。這次騙徒施法，貨物前門送入，後門運出，由「接贓」人馬把貨物貯藏起來，再由別人把貨出手。騙徒神通廣大，受騙者不易向他們……。

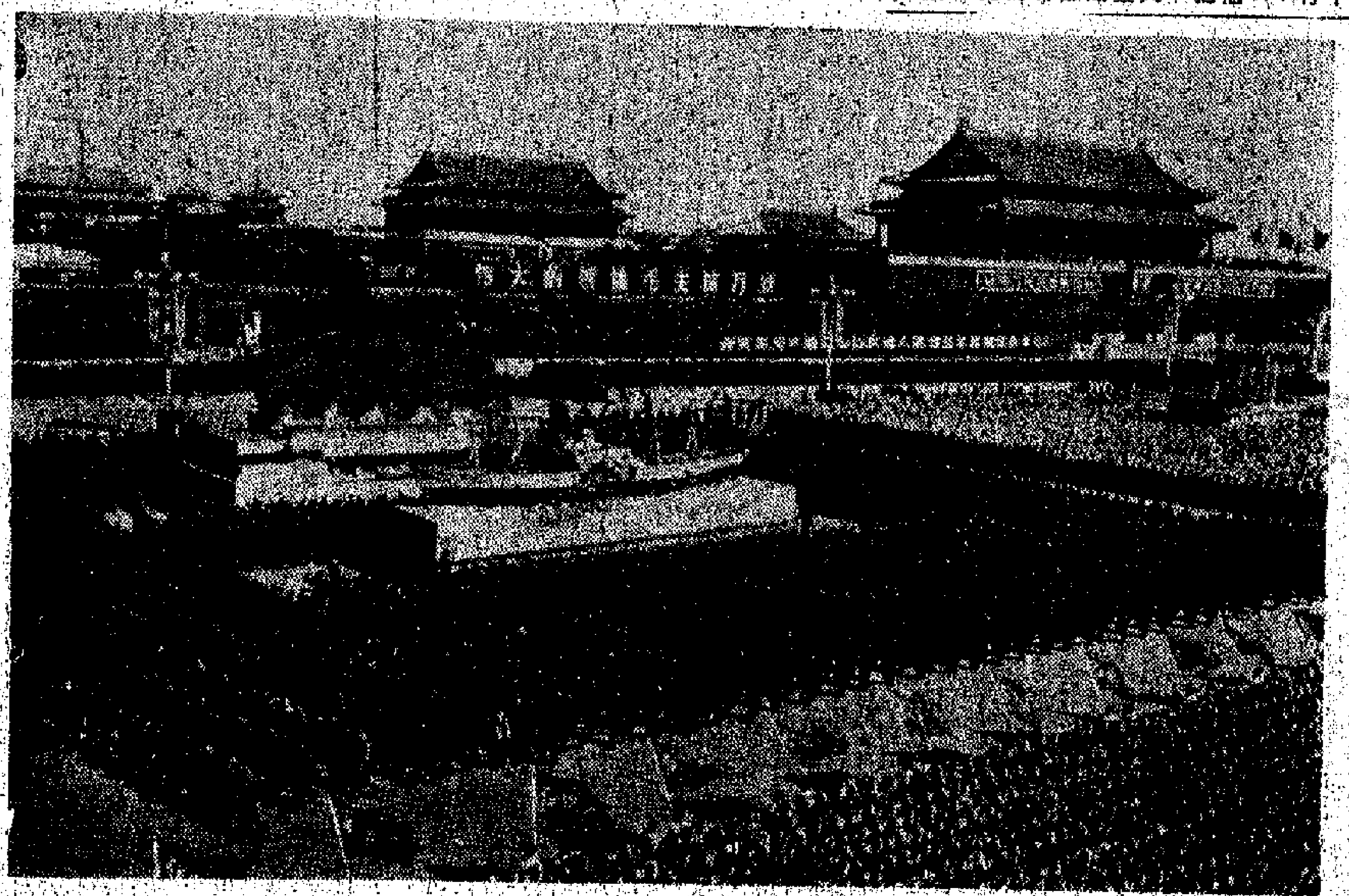
「借雞割禾」的騙法與上述情況頗相似，但騙只一次。其法是租下某寫字樓，寫字樓開設後，即出外「活動」，找到下手對象，打聽貨源，向對方訂貨，往往是電視機或其他貴重貨品，如首飾、手錶、珠寶、金筆、衣料等。騙徒先付若干定金，指定日期叫對方送貨。當貨物送到後，騙徒借故離去，留下對方望着四面空空的寫字樓，才知受騙，追問房東，才知道這騙子伙拱等收款，然後高飛遠走，對方總覺在此出入，以為目無一失，當發覺受騙時，騙徒已不知所蹤了。

・本報記者・

伊利沙白醫院 洗衣機傷人

【本報訊】昨日下午七時半，伊利沙白醫院地下的洗衣房內，一名洗衣工人被洗衣機夾傷手部。

該受傷工人，年約三十多歲。當時，他看洗衣機已關閉停開，他便伸手入內拿取衣服，不料該洗衣機又復開動，他速忙縮手，但已來不及，手被夾着，而且他的頭角亦撞向洗衣機受傷。事情發生後，醫院方面報警。警方人員用電鋸將洗衣機鋸開，該工人的手才得以脫出機內。



北京地下鐵道和萬噸巨輪模型綵車，國慶紀錄片中遊行隊伍的一個動人場面。

一跑車在獅子山隧道口斜坡翻側兩男子慘死
圖為拖跑車失事後正被救出傷者的情形。

新聞故事

救人爽約
一個為西貢居民稱讚的旅英華僑青年

新界西貢某村屋內，一個打扮整齊的少女，顯得很心急，來回踱步，有所期待。她正等待男友的到來。她不知男友在做着什麼事。

新界西貢西貢道上，一個七歲男童被車撞倒，頭部重傷，倒臥血泊中。圍觀者衆，却無人援手。突然，一個身穿筆挺西裝的青年，在人叢中迅步搶出，在男童身旁，略一遲疑，俯身而下，抱起染血的男童，送往醫院。

一切弄妥後，那青年才向傷者之母告別。婦很感動，千多謝萬多謝。青年說一聲「應該做」，向她安慰一番，逕自走了。

他看着簇新的、筆挺的西裝的斑斑血跡，嘴角露出一絲歡樂的笑容。稍後，眉頭輕輕一皺，似有心事。最後，他還是笑了。

他是個華僑，剛從英國回來，據說在港找對象，準備結婚。他剛才做了一件好事，滿心愉快。他眉頭輕輕一皺，因為誤了女友之約。女友，就是他心目中的結婚對象。爽了約會否「甩拖」？這在異地，假期不多，「換會難逢」啊！她不會那麼小器吧？解釋解釋，也許不會出亂子的。

「算了，管這麼多。到時再算。難道見死不救？」他自忖道：「這孩子不會有事的。」想到此，他還是笑了。

西貢居民，對他的行動大為稱讚。

・本報記者・

山頂巴士增車行走

【本報訊】行走山頂至統一碼頭的十五號線巴士，中巴當局今天起將增加車輛行走。現時十五號巴士尾班開車時間延長，統一碼頭總站開出時間原定為下午十時二十分，現延至深夜十一時；山頂尾班原開下午十一時，現延至十一時四十分。逢星期五、六及星期日，由統一碼頭開出的尾班車將十一時四十分，山頂尾班車開出時間將十二時二十分。

荔枝角電話樓 昨天上午開幕

【本報訊】香港電話有限公司荔枝角大樓，於昨日上午十一時，由該公司董事長利銘澤主持開幕。

該荔枝角電話機樓高八層，內裝有電腦化電話接線機，由西德西門子廠製造。

漆咸道隧道有離奇血案
塑膠工人滿身傷痕 傷勢沉重昨天死亡
家人對警方「中風」之說表懷疑

【本報訊】前日凌晨，一名四十七歲的塑膠工人，被發現昏倒在漆咸道天橋行人隧道內，頭部爆裂，滿身傷痕，事後被送往醫院，延至昨晨三時許不治死去。死者之死十分離奇，死者家屬親友對警方稱死者「中風致斃」一說感到懷疑。

死者名劉安，又名劉瑞安，其妻及兩子均住鄉間，死者與其母同住吳淞街。死者為大角咀櫻桃街十二號十樓根德塑膠廠的早班電機部工人。年初七下午三時許，死者前往紅磡必加街六十四號地下探訪他的好朋友兼同鄉兄弟。死者在該兄弟家中逗留一直至初八凌晨一時許始告辭返家。

在初八凌晨，死者被一途人發現仆倒在紅磡漆咸道天橋行人隧道內，頭部爆裂，腰脇有瘀痕，肩膊及手脚傷痕斑斑；他所配戴的眼鏡破碎，丟在隧道中。該……

中等偏強冷空氣
前鋒今晚將到港
明後天起或轉低溫陰雨天氣

【本報訊】北方中等偏強冷空氣前鋒今日夜間到達華南海面，將影響本港。本港今日間天氣仍然溫和。

昨日本港氣溫比前日升高，下午最高氣溫為攝氏二十二點六度。今日最高氣溫可能達到攝氏廿三度。

廣東省氣象台昨日午間天氣預告：今（十五）日海南島無雨，其餘地區從北向南有小雨。明（十六）日全省有小雨。預計未來卅六小時後到七十二小時，受冷空氣侵入影響，本省大陸大部分地區將開始轉低溫陰雨天氣。

該台昨日夜晚預告，北方中等偏強冷空氣前鋒，目前已到達長江流域，預計將於今（十五）日下午開始侵入本省北部，夜間到達海面。

跑車飛墮斜坡 車內兩人慘死

【本報訊】龍翔道獅子山隧道口昨天中午發生一宗嚴重車禍。一輛白色跑車衝出馬路，插下斜坡，輛車翻轉，四輪朝天，車內兩男子被壓在車底，頭被壓破，腦漿溢出，當場慘死。

失事的是一架白色跑車，車牌五三三四號。昨午十一時許，跑車從沙田開出，經獅子山隧道，從龍翔道轉入窩打老道時，失去控制，衝離路面。該處有一個安利建築地盤，約低於路面二、三十呎，旁邊有一間培記茶水部，供應地盤工人茶水。跑車衝離路面時，凌空飛過該茶水部，然後撞着一間木屋，整架倒轉跌下地盤裏，四輪朝天。

跑車內當時坐着兩人，被翻轉的跑車壓住，當場頭部破裂，腦漿流出。附近大廈的負責人睹狀，急打電話報警。消防員到場後，在數十名地盤工人的協助下，將跑車翻過來，拖出兩名乘客。兩人均穿西裝，但已斷氣。

兩死者為：㊀植國偉，卅八歲，司機；㊁……張石鎮，卅八歲，乘客。

冰仔大火重傷者 經搶救後仍不治
遺一妻四子女生活清苦

【本報訊】冰仔廠興泰塑膠廠前日中午爆炸大火的傷者尹醫，燒傷面積遍全身百分之五十，入嶺湖醫院，雖經醫護人員盡力搶救，但因傷勢嚴重，延至昨晨六時四十分不治死亡。據悉，死者約六十五歲，有一妻四子女，同住冰仔燦光巷四號地下，生活清苦。

警方對死者家屬稱，傷，死者是因中風跌倒受傷，而致斃命的。死者家屬及親友尊則對此表示懷疑。他們認為，從死者滿身傷痕來看，死者可能遭人打傷。他們請求有關方面作進一步的調查。

入院後一直昏迷不醒。死者因傷勢嚴重，初八上午，警方通知死者住在吳淞街之侄女及其兄弟往醫院探望。至昨日凌晨三時許，死者終因傷勢沉重不治死去。

一少婦關室 服藥圖輕生
寫下遺書給母親及丈夫

【本報訊】一名少婦昨晚到尖沙咀一間招待所關室服安眠藥自殺，幸及早為人發覺，不致喪命。

這個少婦名陳莉莉，二十多歲，曾在東方舞廳任職。昨晚十時許，她到尖沙咀漢口道十號A二樓，一招待所開房，在房內寫下遺書數封，一封致母，一致丈夫，然後閉門吞服一瓶安眠藥，但為招待所員工發覺……

天氣預測

輕微東南風，除早晚有霧時外，大致天晴，下午和暖，最高氣溫廿三度。

昨天的紀錄

氣溫
最高　二十二點六度
最低　一四點四度
陽光　九點三小時
雨量　無
今年以來總雨量　一點二一吋
歷年同期　二點一七吋
下午四時相對濕度 49％
風向　東
風速　七浬

街頭鮮榨蔗汁

街頭小景

鮮榨蔗汁，近日大行其道，港九各處街上都有出現。它們只是一個臨時攤檔，擺一個電動榨汁機，將一條條去皮蔗放入榨汁，路人經過多，樂意暫歇，一杯一杯……每杯五角。

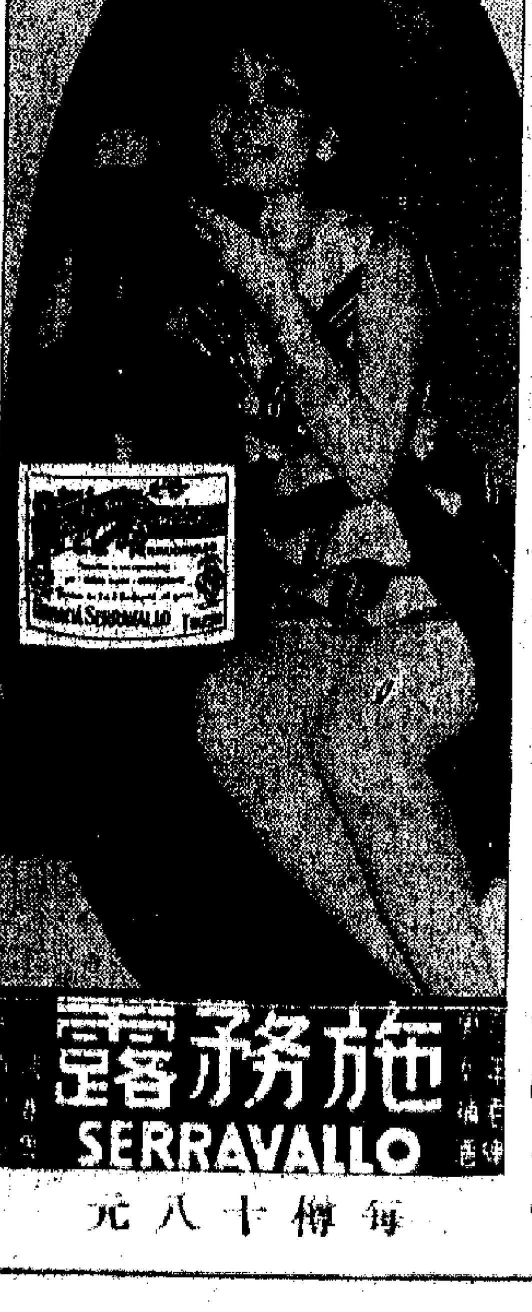
南星書局
地址：香港灣仔道一〇三號
電話：H七三九一五四

春節大廉價兩週
二月九日起至廿二日止

特價圖書由一折起 歡迎參觀選購

圖書七折至九折・文具體育用品九折
字典、唱片、金筆、計算尺特價發售

春茗請飲施務露 萬事勝意



每樽十八元

第二張

元朗唐人新村昨大火
燃燒兩小時燬工廠住戶豬欄等
石硤尾警署後山腰火燒兩木屋

鄉女為乾女，曾交給她四千元，帶鄉女到他妻子梁翠往新村街的寓所賣淫。一月四日，周再訪張，燒適張簽一張紅契給一個名叫梁翠的女人，先將現金一千給她，應允再送她六千元。……本月十日晚上，警……

五金……

【本報訊】港九五金商業、職工昨晚在九龍旺角鋼材五金商會舉行春節聯歡遊藝晚會，同業職工們扶老攜幼到會，參加者三百餘人。會場氣氛極熱鬧。攤位遊戲有槍打紙老虎，炸坦克，擊破假像等，既有娛樂性，更有意義。並設有兒童樂園，備滑車、木馬、滑梯等，使年紀較小的兒童大有活動場……

國貨……

一種筆身較短、適宜學生攜帶使用的國產墨水筆，最近在各大國貨公司及文具店出現。這種筆，是長虹牌二三七型和二三九型，它的筆身為半截式，比一般筆身短。學生襯衫袋較成人小，攜帶這兩個型號的筆較方便。這種筆，書寫時與普通墨水筆完全一樣。筆身用全氧化鋁合金製成，輕巧美觀。

Japan Line

紐約特快航線

布碌崙丸 M.S. BROOKLYN MARU 二月十八日抵港 十九日開行

曼克頓丸 M.S. MANHATTAN MARU 三月七日抵港 八日開行

「妮莉羅斯」M.S. "NISSOS LEROS" 由青島來。

「美而美」M.S. "KAETHE JEBSEN" 定於二月十六日晨抵港，泊B 4泡。

元朗唐人新村昨大火

燃燒兩小時燬工廠住戶豬欄等

石硤尾警署後山腰火燒兩木屋

【本報訊】元朗唐人新村昨晨四時許發生三級大火，災場面積四千多方呎，兩家工廠、十多個住戶及豬欄、雞屋被燬，初步估計損失十多萬元，幸無人受傷。

發生大火的唐人新村是個工廠區，有七、八間工廠，大部分是五金廠和玻璃廠，另外有二十多間單層建築物，除了作為住宅之外，一些作為雞屋及豬欄之用。

昨晨四時四十五分左右，該處的興業玻璃製造廠忽然起火焚燒，當時風勢很大，火乘風勢，一發不可收拾，烈火熊熊，瞬即蔓延至毗鄰的文興五金廠及達明玻璃廠。

火起時，在工廠內留宿的工人被驚醒，紛紛起床逃走，並致電報警。約半小時之後，滅火車才到達，當時火勢已擴大開來，不易控制。消防員開動八條水喉灌救，燒了約兩小時，直至近七時才將火撲滅。

火場面積約四千方呎，興業玻璃廠、文興五金廠、達明玻璃廠及一些豬欄雞屋都被焚燬，其中部分倒塌。損失最嚴重的是文興五金廠，該廠的機器、原料和廠房全部被焚燬；另外該廠還做包裝紙盒，所有製品及紙料也盡付一炬。該廠老闆姓梁，有工人三、四十人，規模相當大。

由於起火時尚未天亮，該處養豬養雞的居民被驚醒後，紛紛狼狽逃走，來不及趕走豬隻及雞隻，因此不少豬雞被活活燒死。（圖為火後現場）

【本報訊】昨日下午一時半左右，石硤尾警署後面山腰，有一間貯木箱板的木屋突然起火焚燒，火勢猛烈，瞬間全燬，並波及附近一木屋，山坡上樹木亦遭燒焦。消防員將火救熄後，只剩下一大堆木板灰燼，及燒燬的衣服。

木屋及木料為一姓鄭男子所有，他住在石硤尾十三座，該處夜間有一姓劉老翁留宿。昨日劉出外拜年，木屋無人看守，不知如何突然自行起火焚燒，估計損失木料數百元。

老翁的兒子在美國，女兒亦已出嫁，生活靠僑匯維持。

【本報訊】昨日下午五時四十五分左右，柴灣第三段木屋山邊的灌木山草突然燃燒，幸好附近有十多名居民擔水灌救，未致擴大。半小時後，火被撲熄。

發生火警不遠處有一公廁，起火原因，可能是如廁者將煙蒂拋出引致。起火處積存很多廢料，所以發生火警時，有很濃烈臭膠味，還有噼啪聲響。

搶少女爆出賣良案

五男女均承認控罪

其中兩女子被釋放後再被捉回

【本報訊】銅鑼灣大坑區新村街發生飛仔入屋強搶少女事件後，有人投案自首，經灣仔區偵探部人員調查後，揭發一宗案情複雜的賣良為娼案，引致兩男三女分別被控五項罪名。

該案昨午在銅鑼灣裁判署審訊時，各被告都認罪。其中兩名女被告因控罪裏的條款有問題，判予銷案，但事後兩被告再被扣留，等候控其他罪名。其餘三名被告男女，都還押至下星期一宣判。

五被告分五宗案控訴，所以分別審訊；犯案的日期是去年十二月至本年一月間。

（一）被告婦人張惠華，三十歲，主婦，住石硤尾新區第十三座，被控販賣一名十三歲姓鄭的女童，作為賣淫用途。

（二）婦人黎少琴，又名七姑，四十三歲，無業，住吳淞街，被控倚靠姓鄭少女賣淫的入息過活。

（三）男子周日文，四十八歲，無職業，住吳淞街，被控罪名同上，加控去年在石硤尾買鄭女為賣淫用途。

（四）婦人梁翠，四十四歲，媼棄主持人，住大坑新村街，被控倚靠周女賣淫入息過活。

（五）男子黃細蝦，四十一歲，酒家樓面，住吳淞街，被控在去年九月至今年一月間，與鄭女發生性行為。

主控指出：首被告張惠華五年前與夫分居之後，和黃細蝦（第五被告）同居石硤尾十三座，前夫的鄭女也同住，鄭女曾於去年十二月間，逃離家庭。

本年一月二日，第三被告周日文去石硤尾訪張惠華，說查知她的女兒在吳淞街，後來帶她去吳淞街一間娼寮找鄭女。張和女兒及周日文一道返家。周提議收養鄭女為乾女，曾交給她四千元，帶鄭女到他妻子梁翠在新村街的寓所賣淫。

一月四日，周再訪張，總適張簽一張紅契給一個名叫梁翠的女人，應允再送她六千元，先將現金一千給她。

本月十日晚上，警方接獲女人梁翠的密報，謂有人到新村街八號將鄭女誘拐。第二天早上，周和黎少琴帶鄭女去灣仔警署投案被扣留。二月十一日晨間，張惠華被捕，承認出賣女兒當娼。

黎少琴、梁翠和周日文都承認吃軟飯。

一對姊妹離家失蹤

【本報訊】有一對姊妹花失蹤。她們是十五歲的何淑貞和十三歲的何淑子，於一月三十日離開其在北角馬寶道的家後，就不見影蹤。

浙江興業銀行將再增辦事處

地點在觀塘協和街

【本報訊】浙江興業銀行觀塘辦事處自一九六四年設立以來，業務蒸蒸日上，該行為使工商各界及街坊大衆往來更為方便，將於觀塘協和街協和大廈地下增設新辦事處，仍辦理各種存款、國內匯款等銀行業務，並代理中國保險公司及民安保險公司的一切保險業務。現在該行協和街辦事處籌備工作已將完竣，訂於本月廿二日舉行開幕酒會，廿三日起正式營業。

釘汽水箱的第一道工序，是將一塊塊的木板拼成箱型。

成安街街市以東一帶

筲灣一度停電

商店住戶不便

【本報訊】筲箕灣道成安街街市以東一帶，於昨天黃昏時候發生停電，為時近一句鐘，使該段商店、住戶、二三千人受影響。居民指出，該處已發生多次停電，電燈公司應負責修好。

昨天下午五時三刻，筲箕灣道太安樓側的成安街街市以迄海晏街街口（即筲箕灣道一七九號）大約三、四十個舖位發生停電，店舖住戶一片漆黑，唯有燃點蠟燭照明，店舖生意大受影響，該處一家茶樓冰室表示，停電時剛好是晚飯時間，顧客白不肯入內光顧。

成安街街市內的豬、牛、魚、蔬菜攤檔也受停電影響，它們只好點蠟燭照明。住戶缺電，電飯煲煮飯飯不熟。沒有電燈，上落樓梯也不便。

經過近一小時後，電力才告恢復。

華人文員會婦女團

昨恢復舉辦生日會

內容豐富生動氣氛親切

【本報訊】香港華人文員協會婦女團的姊妹們百多人，昨晚在該會九龍遊樂部歡聚一堂，舉行別開生面的生日會，氣氛親切、熱鬧。

參加生日會的婦女姊妹，不少攜同子女到場，大家見面，親切招呼，熱絡地圍坐一起，暢談家常。姊妹們都關心國家大事，關心世界局勢的變化和發展。姊妹們還從目前本港的社會風氣、環境治安、加租狂潮等，談到了安排生活、管教子女等問題，大家各抒己見，暢所欲言，談得融洽。不少姊妹並表示，參加了生日會，既可聯絡彼此間感情，同時也通過大家閒談，增廣了知識，豐富了見聞。生日會上，姊妹們表演了精采的粵曲、表演唱等節目。生日會並備有壽麵、茶點，本月份逢生日的姊妹，每人獲贈禮物一份，到會姊妹們熱烈祝賀。

姊妹們在生日會上並初步決定，今年要更加熱烈地慶祝「三·八」國際婦女節，團結更多姊妹。

該會婦女團生日會曾停辦多年，昨晚是首次恢復舉辦，普遍受到姊妹的歡迎。該會婦女團幹事經過徵詢姊妹意見，決定每月舉辦生日會一次，費用每人一元，內容豐富生動，每月第二個星期六舉行。

五金同業職工聯歡

氣氛輕鬆熱鬧

【本報訊】港九五金同業、職工昨晚在九龍旺角銀材五金商會舉行春節聯歡遊藝晚會，同業職工們扶老攜幼到會，參加者三百餘人，會場氣氛輕鬆熱鬧。攤位遊戲有猜打紙老虎，炸坦克，爆破碉堡等，既有娛樂性，更有意義。並設有兒童樂園，備單車、木馬、滑梯等，使年紀較小的兒童大有活動場地，也有適合成年人的活動。

同業職工平日工作較忙，碰面的機會少，在此新春佳日，共敘一堂，娓娓而談。大家對當前國內外大好革命形勢，都感到興奮和鼓舞，均表示在新的一年裏，要做好本身崗位工作，還要加強團結，發揚同業、職工之間的三互精神。

今日有春節聯歡活動的包括：港九酒樓茶室總商會、順德聯誼會、港九竹務山貨行業人士、香港草織工藝品進出口商會籐藝組等單位。

國貨介紹

一種筆身較短、適宜學生攜帶使用的國產墨水筆，最近在各大國貨公司及文具店出現。這種筆，是長虹牌二三七型和二三九型，它的筆身為半截式，比一般筆身短。學生袋較成人小，攜帶這兩個型號的筆較方便。這種筆，書寫時與普通墨水筆完全一樣。筆身用全氧化高級純鋁合金製成，輕巧美觀。

×　×

海鷗牌風濕油，係一種外用風濕擦藥，其成份含有冬青油、松脂油、桉油、樟腦油等，由於使用方便，頗受歡迎。

×　×

疏導新區過份擠迫人口

徙置處將實施新法

有空房時人口過擠家庭可申請

【本報訊】徙置事務處發言人昨日宣稱，由三月一日起，將實施一項「疏導新區人口過份擠迫」的新辦法。

根據新辦法，凡新區內有可供分配的空房時，將給予毗鄰的過份擠迫的家庭優先租住的權利，使其可將兩房的內牆拆去，打通成為一較大的住所。但如毗鄰住戶不符合資格，則該空置房間將由徙置處發出通告，招過份擠迫的家庭申請入住。

據發言人稱，申請人獲准於通告貼出後十四日內提交申請書，如申請者被接納，又要在接到通知書後十四天內交租金，否則就要喪失入住資格，而由另一候選人遞補。有關空置房間的通告將每月第一天的辦公日在各新區辦事處及每一座大廈張貼。至於獲准申請人的名單，則於每月月底公佈一次。

該發言人又說：實施這新辦法，由三月一日起，徙置事務處將不接受個別人士所提出的要求遷往較大房間的申請，以前的申請名單也一併作廢。由下星期一起，新區居民如欲遷往較大的房間，就要按通告辦法重新申請。

該發言人承認，由於若干新區建成已有十多年，不少家庭成員增加，以致形成住所過份擠迫，依照目前所定的標準，每一家庭如成人每人平均居住面積不足二十四方呎，就算過份擠迫。未滿十歲的兒童則作半個成年人計算。

該發言人最後如此表示：「早期新區大廈內可供分配的空房少，而又少有遷出，迫問題經常得到迅速的解決，他們申請遷往較後期興建的新區。」換句話說，即叫住較接近市區的新區居民搬往「有雷公咁遠」的郊區而已。

鍾浩然健身院今日春節聯歡

【本報訊】鍾浩然北螳螂拳健身院、雷昌濟酒廠國術部，定今日在清華閣舉行春節聯歡，今晚將由鍾浩然致詞，繼演廣東醒獅、北京獅、北螳螂門武功。

電車公司純利去年增逾百萬

【本報訊】香港電車有限公司董事局宣佈，截至十二月卅一日止的過去一年度，該公司獲純利七百三十三萬三千八百二十八元，一九六八年則獲利六百一十萬零五千六百三十二元。董事局建議，派發末期股息，每股六角，中期股息，每股三角五分。

少年畫報社請讀者睇戲

【本報訊】少年畫報社定於今日中午十二時半在南洋戲院舉辦讀者電影招待會，放映抗日戰爭故事片「烽火孤鴻」，並於電影完場後頒發編圖及填色比賽優異獎，頒獎信及戲票已於日前寄出。

「北京漫筆」中譯本出版

【本報訊】日本作家西園寺公一著的旅華隨筆集「北京漫筆」中譯本，最近出版。

西園寺公一是日本駐北京的和平人士，他在北京居住已逾十餘年了。「北京漫筆」是他一九六九年四月至十月間寫的隨筆集。在這本書中，他以生動優美的文筆，敘述他在北京的生活、寶貴的所見所聞。文章多從身邊事說起，從而接觸到許多新事物，和其中深刻的道理，讀來使人倍感親切。

本書由鵝倉年書。文教出版社出版，每冊定價港幣二元二毫。

【本報訊】萬里書店最近出版了一冊「汽車的柴油發動機」。書中詳細介紹汽車用的各類型柴油發動機構造、工作原理、燃油系統以及一些保養和檢修知識，是汽車修理員理想的參考書。

七十?行

日揮鐵鎚八千下

——釘汽水箱工人為生活搏命

當炎夏來臨時，那些滿滑流解熱的汽水、叠得高高的汽水箱處處可見，可你有沒有想到一個小小的木製汽水箱是怎樣做出來的？那的確不是一件簡單的事呢！

要做成一個裝汽水的箱，要經過三道工序：釘箱工人先將一條條按大小尺寸鋸好的木板片合併起來，成一汽水箱，用釘釘好，然後用鐵皮箍緊箱沿，加釘釘牢，最後再加以噴油及印上各該汽水商標字樣便成。這樣一個汽水箱，共用木板十五片（四周四片，底三片），兩條闊約四分三吋的箍鐵皮，三十八口釘子。

單看要這樣多的釘釘板板才能合成一個汽水箱，已知其工作的繁複細微了。一個「生手」工人每小時頂多只能做三個至四個，這已是一個很不錯的成績了，但一個熟練工人每小時卻可做七個至八個，這速度是快了，但也是被迫出來的，因為釘汽水箱這一行，是按件計酬，一個這樣的汽水箱，做工不過三角二分（這還是最近增加了的），因此如果速度稍慢，工人的一家生活如何能維持呢？

據該行的工人說，平均每個工人每天要做七十個汽水箱始能「夠皮」。按這七十個汽水箱計算，單是釘就要二千六百六十口，而一口釘要三鎚釘入板（這還是熟練工人才成），如此計算，要釘近八千鎚，因此釘汽水箱工人非得拚命工作不可。他們每天工作十二個小時以上，而且分分鐘都「手不停鎚、鎚不離手」。由於連續十多個小時的緊張、劇烈工作，釘汽水箱工人晚上拖着疲乏的身軀回家，吃過晚飯後倒頭便睡，待明日一早又要工作了。有一個釘箱工友過去是酒不沾唇的，但自從入了行後，晚晚要喝他一大杯才能入睡，據他說，因他初入行時不慣早睡，但身體又非常疲乏，不得已，唯有喝點酒，使得有點醉意之下昏昏入睡，久而久之便成了習慣。

香港地搵食艱難，雖然釘汽水箱一行並不好搵，但仍有不少人想入行。特別是年前，本港建築業一落千丈，三行工人大量失業，他們有的曾轉行釘汽水箱，俗語有謂「不熟不做」，這些工人中雖然是身懷大師傅者不少，但因不熟手，每天所做件數有限，計起來係蝕唔掂，於是又紛紛改業。現在該行基本上都是舊有的熟練工人，新入行的青年很少，據估計，該行全部工人不過百多名。

一個木製的汽水箱，全部成本大約要三元許，在前兩年，塑膠製品開始大行其道，一些汽水商靈機一動，曾想出一個「醒水又慳力」的辦法：用塑膠汽水箱代替木汽水箱，這樣一來，汽水箱成本少了，且又輕便美觀，但引致釘箱工人一度失業。這些塑膠汽水箱曾行時過一段時間，但只是曇花一現，不久便在市面消失了，代之而來的還是笨重的木汽水箱，這是什麼原因呢？原來用塑膠汽水箱弊多於利。

注意新聞的讀者大概曾讀過一則新聞，就是某公司一輛汽水車在快速行駛轉彎時，車上的一梯梯汽水連箱翻下，結果一汽水落地，損失不少。究其原因，發現裝汽水的汽水箱是塑膠製的。原來膠汽水箱之間磨擦力小，比木的小得多，在疊得高時，一經外力作用，便容易翻下。那時候一些採用塑膠汽水箱的公司都曾發生汽水翻側事故。

還有一弊端，便是有一些牌子的汽水在裝製出廠前，要加熱處理，加熱後汽水樽的溫度很高，塑膠汽水箱受熱便變軟及變形。

在此兩個原因之下，塑膠汽水箱便行不通。一位釘汽水箱工人有感而發的說：這裏工業發達的結果，幾乎打爛我嘅飯碗呢！

一行亦有旺季和淡季之分，不熟該行的人必定以為汽水大行其道的夏天是旺季，冬天則是淡季。其實恰恰相反，冬天才是釘汽水箱的旺季。因為夏天汽水雖然需求多，但很多是預先在早一年的冬季中做公的，因此夏天的工作反而較淡。冬天的時候，汽水商將各處的汽水箱收回，發現有損壞的便交工人修理，或者重新做過一批新的，以代替那些不能再用的汽水箱。

汽水箱釘成後，還要在邊緣箍上一道鐵皮。

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位
M.S. 大寶山 TAPOOSHAN
統艙客另上落山
直透新加坡、庇能
本期二月廿四日落貨 二月廿六日開行
下期三月十二日落貨 三月十四日開行
貨客請到干諾道西四號二樓本公司接洽為荷
接載部：四四五五一二　客務部：四四一三八二
電話：四四八〇二六（五條線）
順昌航業有限公司啓

Guan Guan Shipping Ltd.
金源輪 M.V. "KIM GUAN"
二月十五日抵港卸貨，泊：油蔴地
金洋輪 M.V. "GOLDEN OCEAN"
泊B 10泡 即日收貨 十六日開行 往新加坡、加爾各答
金春輪 M.V. "GOLDEN SPRING"
二月十七日抵港卸貨 十八日收貨 十九日開行 往：新加坡 KARACHI KUWAIT BASRAH
兼收星洲轉口往印尼各港貨載
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請親臨本公司接洽
源源船務有限公司啓
地址：德輔道西永基大廈一一〇一至三室
電話：446439 448230 449205

Japan Line
紐約特快航線
布碌崙丸 M.S. BROOKLYN MARU 二月十八日抵港 十九日開行
曼克頓丸 M.S. MANHATTAN MARU 三月七日抵港 八日開行
直航：三藩市、紐約、紐域、波士頓、費城、波的摩、諾福克等埠
兼收巴拿馬及西印度羣島等地貨載由該港轉駁
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
總代理：泛洋航運有限公司
電話：232283, 227666, 232375, 224977.

「妮莉維斯」M.S. "NISSOS LEROS"
由青島來。
定於二月十六日晨抵港，泊B 4泡。
「美而美」M.S. "KAETHE JEBSEN"
由天津來。
定於二月十六日晨抵港，泊B 16泡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓，電話：二四二一六一

香港——石叻——巴生港定期航線
隆海丸 M.S. "RYUKAI MARU" 船泊B19泡
直放：新加坡、巴生港 即日落貨 即日開行
洞雲丸 M.S. "DOUN MARU"（處女航）本年二月十日下水
直放：新加坡、巴生港、庇能 二月廿一日到港 廿二日開行
榮德丸 M.S. "EITOKU MARU"
直放：新加坡 二月廿七日抵港 廿八日開行
香港——沙巴定期航線
亞洲光榮輪 M.S. "ASIAN GLORY"
直放：納閩、亞庇、山打根 二月二十日落貨 廿一日開行
請各收貨人即來辦理船邊提貨手續，否則將貨存倉，其過期及風、火、水險等費一切費用統歸各收貨人負責。
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
代理：泛洋航運有限公司
電話：232283, 227666, 232375, 224977.

SHOFUKU LINE
忠和丸 M.V. "CHUWA MARU" 直放新加坡 二月十九日到港 二十日開行
追風丸 M.V. "OIKAZE MARU" 直放古晉、詩巫 三月十四日到港 十五日開行
請收貨人速來辦理提貨手續
貨客付貨請惠臨本公司接洽
總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中僑商大廈九〇四室 電話：二四〇五五二・二四〇五六二

M.V. HOI LEE
新型快捷 鳳輪啟事
海利輪 直透 山打根 斗湖
二月十八日收貨 十九日開行
惠南有限公司
李寶椿大樓八二〇室
電話：四五八八四・四三〇六九五

名神汽船株式會社
MEI SHIN LINE
山龜丸 M.S. "YAMAKI MARU" 二月十八日由日本抵港 二月十九日收貨，二月二十日開行
彌彥丸 M.S. "YAHIKO MARU" 二月十九日由日本抵港 二月廿日收貨，二月廿一日開行
名古屋丸 M.S. "NAGOYA MARU"（處女航） 二月廿四日由日本抵港 二月廿五日收貨，二月廿七日開行
直放：新加坡

正和海運株式會社
SHIWA LINE
第45義宗丸 M.S. "GISO MARU" NO.45
二月廿五日由天津新港抵港 二月廿六日收貨，二月廿七日開行
直放：古晉、詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二〇一至二〇二室
電話：四二五九〇六・四四五六〇四

一歌之變

潑天集

凌源

一支雄壯的樂曲，盤旋在我心頭。

這就是在影片中，隨伴着五星紅旗一起飄揚的樂曲。這樂曲在「二十周年國慶盛典」影片中，重複又重複，像不斷向前行進的腳步。

很久很久沒有唱歌了。但我記得那支樂曲，叫做「歌唱祖國」。

回到家來，叫女兒把那支歌找給我。

「是新的，還是舊的？」女兒問。

「新舊不同麼？」

「樣子一樣，歌詞改了。」女兒說。

這對我是新聞。改了？為什麼改？改成什麼樣子？我心頭掠過一連串的問號。我心想，這一改，一定有道理，一定有很大的道理！

過了一會兒，女兒把新歌舊歌一起拿來了。首先，發現標題就不一樣。舊歌是「歌唱祖國」，新歌是「歌唱社會主義祖國」，加了金光閃閃的「社會主義」四個大字。

對。這一改非常對。我們今天的祖國，是真真正正的社會主義國家，這一點，非常非常重要。

舊詞的第一段是「五星紅旗迎風飄揚，勝利歌聲多麼響亮……」

新詞呢，「勝利歌聲」改為「革命歌聲」。改的對，改得好。

「革命」可以包括「勝利」，「勝利」却不能包括「革命」。革命必然會勝利，但却不在勝利處停止，而是從一個勝利邁進到另一個勝利。當我們唱着「勝利歌聲」時，多少會有一種心滿意足、大功告成的感覺；但是，當我們唱着「革命歌聲」時，我們的感情，是勇猛前進的，我們永不放鬆，永不停止，永遠保持最高的警惕，永遠鼓足最大的幹勁，不斷前進，不斷革命，不斷鬥爭，不斷發展。這個歌兒，才是我們最愛唱的歌。

下面舊詞是「越過高山，越過平原，跨過奔騰的黃河長江，寬廣美麗的土地，是我們親愛的家鄉……」

新詞是「……七億人民意氣風發，社會主義祖國蒸蒸日上。」這顯然比舊詞意義豐富多了。舊詞是靜態，新詞是動態。舊詞的重點是土地，而新詞的重點却是最重要的人民！

新詞「無產階級文化大革命，創造了馬列主義新篇章。」自然是舊詞所沒有的，而又是我們今天最值得歌唱的一件驚天動地的大事。

最重要的改動，還在後面。

舊詞是「東方太陽正在升起，人民共和國正在成長；我們領袖毛澤東，指點着前進的方向。我們的生活天天向上，我們的前途光明萬丈。」

新詞是「胸懷祖國，放眼世界，共產主義是我們的理想，光榮偉大的共產黨，是領導我們的核心力量，毛澤東思想光芒萬丈，照亮了我們勝利的航向。」

從舊詞到新詞，我們就像跨進了另一個歷史的階段。

在舊詞中，我們反覆歌唱的是自己國家的「繁榮富強」，但在新詞中，我們歌唱的是「紅形形的世界靠我們開創」。

一歌之變，說明了我們今日的社會主義祖國，在世界革命中，成為一個強大有力的政治力量。

革命歷史歌曲曲調形象

樂話

金律

一些優秀歌曲，就是從曲調中，也能表現出一定的鮮明的形象來。如果說：聶耳的「工農一家人」（原名「打長江」），是從音調旋律上體現了堅定嚴肅的工農形象的話，那末，「畢業歌」就以號召性的活躍的旋律，激起了那種熱情的、富於理想的、朝氣蓬勃的青年形象。如果我們細味一下，這種形象的特點，也是能夠感受出來的。在唱這兩首革命歷史歌曲的時候，最好能表現出這種形象特點來。

另兩首革命歷史歌曲──冼星海的「抗日戰歌」（原名「救國軍歌」）和麥新的「大刀進行曲」，也鮮明地體現了自己的具體形象。比方「抗日戰歌」，從旋律、節奏，到氣勢，都表現出一種堅決勇敢前進的氣概；「大刀進行曲」則表現了那種衝鋒陷陣，威武雄壯的精神，活寫出一個手拿大刀向鬼子頭上砍去的人民英雄的形象。

冼星海的「抗日戰歌」是在遊行隊伍的行列中譜寫出來的。它既反映了抗日戰爭時期人民羣衆要求一致抗日的呼聲，也形象地刻劃了遊行隊伍的堅定前進的英勇氣概。就音調來說：這首歌很有特點：節奏顯得鏗鏘有力，旋律很是嚴肅，樂句之間跌宕高低距離很大，正顯示出一種波瀾壯闊的景象和氣勢，表現了羣衆勇往直前的特點。

這首歌在改詞之後，曲調略有改變。開始的八小節，原為「1 1·1 | 1 0 | 5 5·6 | 3 0 | 1 1 5 5 | 5 0 | 1 2 3·2 | 1 0」現在改為「1·1 1 1 | 1 0 | 5·5 5 6 | 3 0 | 1·1 5 5 | 5 0 | 1·2 3 2 | 1 0」主要是附點節奏有所改變。這樣做法，是為了新詞的語言節奏，並不適合原譜的原故。這種修改，並沒絲毫減弱原來那種勇往直前的氣勢，反而加多一點向前邁進的意味。

「大刀進行曲」的曲調是帶有戲劇性的，樂句完全不受一般框框局限，處理很自由，曲調常常奇兵突出，氣勢磅礴，使人熱血沸騰，感到有如置身於衝鋒殺敵的情景之中。

大刀是人民羣衆的武器，沒有優良的槍械，就用手上的大刀殺敵。抗日戰爭期間，革命羣衆響應毛主席和共產黨的號召，拿起刀、槍、梭標、鋤頭，堅決消滅一切敢於來犯的敵人。因此，大刀就意味着人民戰爭。抗日期間，八路軍、新四軍，也是僅僅以小米加步槍，以至用這種大刀為武器，打敗了敵人。而今祖國變得如此強大，人民如此空前大團結，有來犯者，難道還會逃脫得了被消滅的命運麼！

一個外科醫生的回憶錄
我在新中國十五年

（英）洪若詩 作 牟 譯

四二、救不救這條命

「就算看見捱到了，也不要打發走病人。」

意見

對於別人的意見要採取這樣的態度：如果提得對，就應該接受教訓，改正錯誤；如果提得不對，也不要埋怨提意見的病人，而把它作為一種戒懼，以免將來真的發生。

因此，病人的意見不論是讚揚醫生醫德的，還是寫在每個病區和病房都有的「批評簿」上的，都要慎重處理。提意見的信件交到一個特別辦公室去看，有的直接予以處理，有的則要交給有關人士自己去研究。有時，有些意見會寫到報社去，報社或是將信件轉到醫院，或是由於該信有更廣泛的意義，而在報紙上發表。

打起官司的事件非常之少，雖然嚴格地說一切免費，在醫生和病人的利益衝突減少到最小的情況下，在強調全心全意為病人服務的情況下，在這一切努力減少失誤，就是有了失誤也自動承認和改正的情況下，打官司是完全不必要的。如果在治療方面有什麼錯誤，給病人招致損失，醫院接受一切責任，所以完全不必訴諸法律。

責任

對病人採取「徹底負責」的觀念，應該是持有任何政治信念的醫生所能接受的。不過，在不同的社會制度之下，這一觀念的衡量標準也就完全不同。以我自己來說，只是自從到了中國之後，對「徹底負責」這四個字，才有更深刻的認識。儘管我在過去自認也很負責，但我做得並不徹底，至於「負責」，單是有良好的願望，還是不夠的。

我可以舉出這樣一個病人的例子，我最近給他開了刀，他們是在經過一場有關「負責」問題的辯論之後，才進行這樣手術的。

他是個中年農民，在某個晚上，他倒在火爐旁邊，由於是一個人住在遠離人家的茅屋內，在那裏躺了一整晚。他的棉被起火，兩條腿，從膝部到腳趾，全部燒焦。等鄰居在第二天早上被人家發現時，他已在垂危情況下被送到醫院。他因呼吸衰竭，面色已黑，脈搏微弱，幾乎瀕死。

病人一到醫院，我們在幾分鐘內就給他動了緊急手術，切開氣管，減少窒息，從肺裏吸出大量泡沫。有了氧氣以後，他的面色開始好轉，再經過輸入血漿，他恢復了知覺。

到了這時候，我們要衡量他的病情了。他的情況非常之嚴重。兩條腿從膝部以下都被燒壞，肺部也受到嚴重損傷。就算他能夠度過二十四小時，也一定會出現肺炎；就算他不死於肺炎，被燒傷的腿部也要受到感染，他本身的抵抗力已經低落，就可能死於敗血症。有一些醫生認為不可能挽救他的生命，因此覺得我們不應該盡力去延長他的痛苦。就算能救活，他也要失掉雙腿，而且由於不能勞動，無法維持生活。

威尼斯的滄桑

大公園

柳門

遼闊無際的碧天，擁抱無垠的大海，在海天交接處，活現眼前的是一幅宛如仙境出落的美麗的畫圖。這是往昔的騷人墨客對意大利水城威尼斯綺麗風光的描畫。

建立於第九世紀初期，最昌盛時代是十五世紀。十七世紀走向式微。到了今天，曾經叱咤風雲的威尼斯，不僅在自然美人遲暮，就連那一片片斷瓦頹垣，也要遭受沉淪的威脅。

威尼斯的建立，是由於附近居民逃避來自內陸的蠻族侵擾，他們聚集在威尼斯瀉湖內的許多島嶼上，建築防禦工事，保護家園。日子久了，這一點點島嶼被連結起來，建成一座水陸相連的城市。為着便利與陸地的交通，一條長達四公里的橋樑，在一九三三年利用三百個小島加工修建而成。如果火車和汽車可以沿着這座橋開到火車站，市區却僅能以船代步，車輛無法通行。

威尼斯早期居民以漁、鹽及海上貿易為業。因為地處意大利亞平寧半島的東北部，面臨亞得里亞海，佔着中古時代東西交通的要道，所以貿易事業很興旺。在當時，小小的威尼斯是一個不折不扣的獨立共和國。由於海外貿易的蓬勃發展，這小小共和國，一直維持了凡十個世紀的悠長歲月。

根據史實的記載，威尼斯在當時海上貿易繁盛興旺的原因是：它地處拜占庭、阿拉伯、斯拉夫、日爾曼等民族之間，利用海路航運，各通有無。威尼斯人主要地向若干拜占庭採購絲織品，向東方山大搜集香料，和來自遠東及中東的高價貨品，運到西方銷售，作為交換的商貨，有威尼斯提取沿海的木材、松脂，來自阿爾卑斯山地區的鐵，來自西歐的毛呢。

十三世紀後期，威尼斯人馬可波羅取道阿美尼亞、波斯、帕米爾、戈壁沙漠而到北京，由元世祖忽必烈召為官吏，從事西方文化狀況，並授官職。等到二十年後回到威尼斯，因為他帶回一些珍寶，一時成為威尼斯巨富。

十五世紀初期是威尼斯共和國的全盛時代。

等到一四五三年土耳其人攻陷君士坦丁，威尼斯的勢力逐漸走向衰退。接着，哥倫布發現了美洲，達伽馬繞過好望角到東方的航道，威尼斯獨霸海上交通的權力被削弱了。從十七世紀開始，威尼斯走向式微之局已定。等到十八世紀中期，這個曾經叱咤風雲的小共和國不僅被貶抑為來自各地遊客遊覽的處所，連國家也被拿破侖取消了。從十九世紀中葉起，威尼斯被正式劃入意大利的版圖。

根據史實的記載，威尼斯市區是由一百一十八個小島建築而成的。除了迂迴縱貫整個市區的大運河而外，幾百條大街小巷都是一條條的水道。縱跨各條運河水道的是為數四百座拱式高橋。高挑橋欄上行人，橋下行舟，車輛完全無用武之地，就連手推車也不例外。正因為這樣，威尼斯便以「水城」馳名於世了。（上）

熱風冷雨

水天堂

慾壑難填

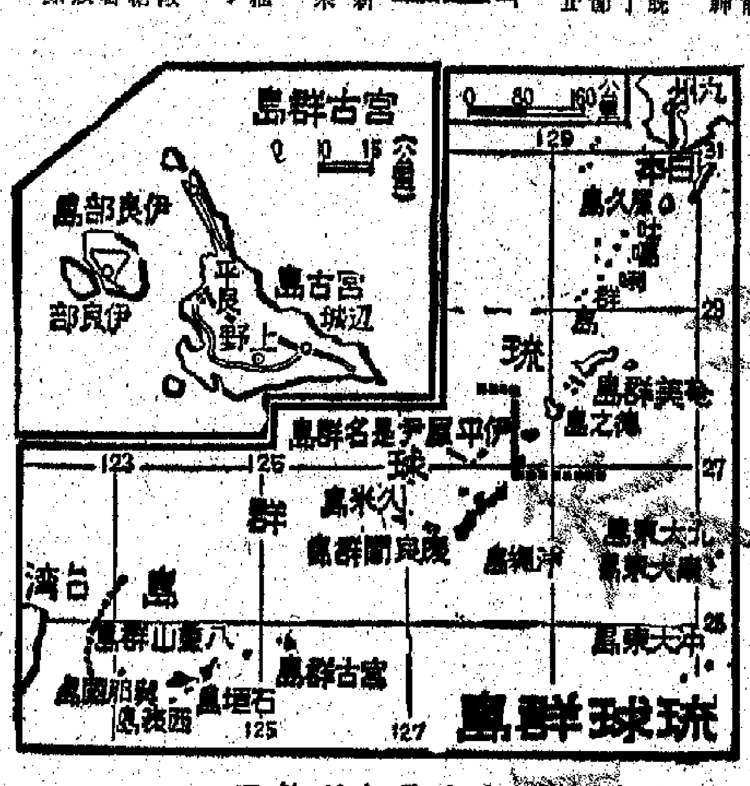
港英本年度預算盈餘約三億五千萬元，但下年度預算據傳仍要加汽油稅與車輛牌費，要食要車，一點不假。

名正言順

「新界」發展區倫敦政府備物業稅，就將該地區正名為發展區如何？

為之掩耳

英保守黨領袖希思在英國大學演講時，被聽衆投擲爛番茄，當時聽衆……



琉球群島形勢圖

今日沖繩

十七、基地密度之大是世界之冠

李明

琉球群島的主島沖繩（關北緯二十七度）和它以南的宮古群島、八重山群島以及大東列島等大小七十一個島嶼（其中有人住的只有四十餘島）組成，統稱之為沖繩。總面積二、三八四平方公里。各島中最大的是沖繩島。據一九六九年八月的人口調查，共為九十七萬四千人。

整個琉球群島位於台灣和日本之間，是由一連串島嶼所構成的弧形島群，島弧的弓背向東南方突出。島羣最南端的一個小島，在北緯二十四度，距離台灣東北端僅約七十五哩，最北端的一個小島，在北緯三十度，距離日本九州的南端約八十哩。總長度約為五百哩。

主島沖繩居於島弧的中央，為整個群島的行政中心，亦為首府「那霸」之所在，沖繩主島海岸曲折，地形狹長，延東北而向西南伸展，蜿蜒如虬龍。島上有海拔五百公尺的山嶺，和狹谷，有斷層低地，又有海灣良港，形勢險要，便於防守，所以美國視之為西太平洋的重要戰略島嶼。

沖繩島羣以南是先島羣島。這個島羣分佈比較散漫。東邊的一組為宮古羣島，以宮古島、伊良部島為主；中間的為八重山羣島，以石垣島、西表島為主，最西邊的與那國島，距離台灣僅七十五哩。

沖繩主島北部為山岳地帶，中部和南部為平原。美軍基地集中在中部和南部。其基地密度之大，是為世界之冠。

據一九六九年五月底琉球美軍當局的資料，沖繩的美軍基地，共有一一七處，總面積二百零九平方公里。其中陸軍基地六十五處，空軍基地二十四處，海軍陸戰隊基地十五處，海軍基地十三處。美軍基地面積佔沖繩島面積（一、四九八平方公里）百分之十四。

沖繩中部美軍基地最集中的幾處地區如科澤市，美軍佔據了百分之六十七的市區土地。讀谷村佔百分之七十九，嘉手納村佔百分之八十八，北谷村佔百分之七十四，宜野座村佔百分之五十八，金武村佔百分之六十七，伊江村佔百分之六十三。還有許多市鎮，美軍用土地面積都佔據了一大半以上。

沖繩主島全部耕地的百分之四十四，盡為美軍所佔。此外還有大量的軍用公路地、軍事禁區、禁止捕魚區等都未計算在內。

沖繩北部山岳地帶主要是美軍用來訓練游擊戰術和特務破壞的實戰演習場，也是毒氣戰和戰術核武器的演習場。

據美國參議院外交委員會一九六六年二月十八日發表的一項調查報告，自戰後截至一九六六年初，美國在沖繩投下軍事基地的建設資金十億餘美元。一九六六年以後的兩年多，隨着大舉侵越升級，美軍在沖繩擴建軍港、機場和巨型核彈庫等的建設資金，還未計在內。這是一筆可觀的數字，估計至少在五億美元至十億美元之間。

穗郊岑村改天換地

喬向

經過了改天換地的廣州市郊岑村大隊，田園如錦，景色撩人。

岑村，位於廣州市東郊的火爐山下。二十年前，這裏「三月無雨鬧旱災，半日大雨水浸田」。農民十種九不收，生活苦不堪言。當時流傳着兩句民謠：「三月日晒餓又補，十月夜長又無被」。這就是昔日岑村農民的悲慘現實寫照。

新中國成立後，岑村走上了農業集體化的道路。廣大農民決心改變岑村一窮二白的面貌，在一九五八年制訂了一個大辦水利、平整土地，開墾荒山、發展機械，改善生活的十五年規劃藍圖。在當年冬天，社員們就開始施工興建泥鰍水庫。

在修建水庫期間，岑村的社員只有一副副兩雙手，但經過冬春兩季的努力，築成了一條三百多米長、十多米高、底寬四十多米的大壩，鎖住了泥鰍水。緊接着又修築起六個山塘和一條一萬多米長的引水渠，並在水庫周圍的荒山上種上了三千多畝松樹。在水庫建成的一九五九年，雖然遇到了旱澇的嚴重威脅，但是由於泥鰍水庫及其他水利設施發揮了巨大作用，水稻獲得了豐收，畝產由合作化前的二百多斤提高到六百多斤，翻了兩番。

一九六四年，岑村廣大社員繼續前進，向荒山要果要糧。岑村周圍有十六個山崗，這些山崗石多、沙多、土少，既留不住水，也留不住肥。沙土旱天隨風走，雨天跟水流，莊稼不長。但經過岑村社員幾年的艱苦奮鬥，終於在十六個山崗上開闢了一千六百多畝荒地，並全部填上了塘泥，改良了土壤，種上了六萬株果樹。一九六八年還種了木薯、番薯及四百多畝花生，僅花生就收了五萬多斤。昔日光禿禿的荒山，變成了美麗富饒、四季常青的「百寶山」。

近年來，岑村廣大社員為了多打糧食，又一鼓作氣，把原來高低不平、大小不一的一千二百多畝坑窪田平整為每塊面積三畝多的園田，並將過去一造畝產不超過六十斤的四百多畝「鐵銹水」田改造成年產千斤的高產田。一九六八年水稻平均畝產一千一百多斤，蔬菜畝產一萬四千多斤，一九六九年獲得更好的收成。

今天，岑村到處結出了豐碩的果實。大隊集體經濟更為雄厚，擁有各種拖拉機十多台，腳踏手推車三百多部，還購置了汽車、抽水機、電動脫粒機、柴油機、飼料打漿機、灑藥用的噴霧機等，同時開辦了一批為農業生產服務的糧食加工廠、鋸木廠、製肥廠。社員生活水平不斷提高，家家有存款，戶戶有餘糧。近年來社員還新建了房子三百多間，不少社員添了單車、手錶、縫紉機、收音機。文化福利事業也有很大發展。大隊擴大了原有小學的班級，新建了中學、衛生院，生產隊還辦了托兒所、幼兒園。

岑村的廣大社員，並不滿足於已取得的成績，最近又計劃運用劈山築渠的辦法引來火爐山下的水，讓十六個山崗的土地得到自流灌溉；並將在火爐山上開闢牧場，發展畜牧業，爭取一九七〇年農副業的更大豐收。

美國銀行海外擴張

美國銀行在海外的活動，繼續積極擴張。

在日本，波士頓第一國民銀行，已聯同日本工業銀行和十五家大型日本公司，組成太平洋出租有限公司，出租飛機、工作母機和其他工業設備了。

在土耳其，紐約州布法洛的中部水上銀行的子公司──海外中部水上公司，已購得伊斯坦布爾的塞洛尼格銀行的百分之二十三點九的股權，並把這家土耳其銀行改名為「國際工商業銀行」。

在澳大利亞，芝加哥的伊利諾大陸國民銀行暨信託公司，首次在澳大利亞投資，同澳大利亞、法國和英國的金融企業「合作」，在西澳大利亞州首府伯斯設立一家「西澳國際有限公司」。

同時，紐約的大通銀行，也在澳洲同澳亞銀行和倫敦的商業信託公司合資六百萬美元，成立兩家金融公司。

偏向虎山行

此時此地

廣東先生

踏進了「狗年」，度過了年初一、年初二和「人日」，「新年」是過去了。雖然正月十五的「元宵」未到，也可以做出一點「新年」氣氛，但人們總是健忘的，誰有閒情來在這一天舖張點綴。按照俗例，如果「人日」……非吃幾個湯圓來應時應景而已。

「人日」，相傳是衆人的生日，這一天，什麼好兆頭都沒有，開市，來迎接衆人的，也是自己的「生日」，好教「風生水起」，今年勝過去年。

商店開張，要擇個好日子，早則年初四五，很少有人挑正月初三這日的，遲則年初……倘若視年初三為「赤口」，容易嘔交，會拜會年。「赤口」是什麼？據說是：「赤口主口舌，官非切要防，失物速速尋，行人有驚慌，六畜多作怪，病者出西方，更須防咀咒，誠恐染瘟疫」。「赤口」正是一「諸事不宜」的日子，不僅口舌招尤，出門不利，還潛伏了官非、破財、疾病等危機，可謂集「牙煙」之大成。因此，「赤口」上，列舉諸事、交易、開市等為「不宜」。開會是以與敵「開片」，買賣亦有虧蝕之虞。此一迷信觀念，今日仍然盤踞在一些人的腦子裏。

灣仔有一家小食檔，開市之日，門首貼上一張紅紙，寫着：「初三開市，大吉大利」八個字。無獨有偶，中區近海旁處一條橫街，有一家洋雜「士多」，也同樣是紅紙黑字，寫着：「初三開張，萬事咸宜」。這兩商人，總是破除迷信，還不算是徹底，一個「大吉大利」，一個「萬事咸宜」，多少就有些「逢凶化吉」的想法。如果不以初三為「凶」，這些「吉」話，大可不說。然而，他們畢竟是比之執迷不悟者開明，難得敢於「冒險」。

一年到晚，除「赤口日」外，還有所謂「荒蕪日」、「四耗日」、「天罡日」和「天地凶敗日」等，有的是「諸事宜慎」，有的是「百事皆忌」，更厲害的是「天罡日」，「百事皆凶」。還有一個「最好」的日子，叫「大安日」，「萬事咸宜」。

趨吉避凶，不應視為人情之常。要行無所忌，總得起風浪。明知山有虎，偏向虎山行，披荊斬棘而前，才是真正的勇者。

「雌雄老千賊中賊」

西窗影話

（Rebus）

言茜子

不要以為羅蘭士·夏飛加上安·瑪嘉烈，會有什麼對手戲好看。

這部影片的編導，把羅蘭士·夏飛與安·瑪嘉烈放在一起，却沒有給他們安排幾場對手戲，是漫不經心，還是一種懸疑？

看過他們兩個主演的影片的人，總以為他們在一起，會碰撞出一些火花來的。這不是說他們的演技一定會好，而是說，根據他們慣演的角色和各自的特點，把他們放在一起，很可能會產生一些戲劇性。

羅蘭士·夏飛以他那尖尖的下巴、小小的眼睛、薄薄的嘴唇、瘦瘦的身材，給人們造成了一種冷酷而又不安定的感覺和印象。

在「羅密歐與朱麗葉」那部影片中，讓他來演羅密歐，是一個絕大的錯誤。但自「金屋淚」以後，他就重複着那個利慾薰心、冷酷無情的，同時又是小心翼翼地向上爬着的角色。

他不是強者，所以他必須利用一切可以利用的機會，見縫插針。他必須使自己先融化了，才能鑽過那小小的洞。愛情只是他的面具，也是他慣用來爬梯的工具。在他的內心深處，沒有一絲溫暖。他的恨，也是冰冷的。沒有火燄的恨，不會爆發，只有更加強他的冰冷。而在任何時候，他都用一種自持的小聰明，去處理一切順利或不順利的處境。這就是羅蘭士·夏飛所慣演的角色。

號稱女貓王的安·瑪嘉烈，演技的本事是有限的，但她有她的放蕩、狂野以及猶玩老鼠似的態度。

在這一部影片中，羅蘭士·夏飛扮演一個精明的賭場總管，安·瑪嘉烈扮演一個賭場中的歌星。兩個人都捲入一場賭場老闆和老千鬥法的明爭暗鬥中。

兩個人的演技都沒有什麼可看。其他的配角比他們更糟。但最糟的還是這部影片的編……

中醫治胰病的方法

中醫天地

鍾庸

根據解剖學、生理學來分析，人體的內臟器官，脾臟是製造血球的器官。胰臟，可說是分泌的器官，所分泌出來的液質，主要是幫助消化食物，但這種分泌液，對身體吸收營養，有特殊的調節作用，是生理活動功能不可缺少的分泌物。脾和胰這兩個臟器的生理作用雖有不同，但位置是近於相連的。

以中醫學分配五臟來說，胰，包括在脾臟的範圍，從經脈系統來說，胰臟亦包括在「脾經」，中醫之所謂「經」，含有系統或範疇的意義。

有位署名「愛好中醫者」的讀者寫信向我提問：中醫有沒有治胰病的方法？這個問題，我的答覆是有的。須知千百年之前，中醫對於胰病的病理，已有很深的認識，且有療效相當可靠的古方劑。惟關於胰病的病理記載的文字，則多數從側面引述，或用「脾經」或「脾陽」之類名詞來引伸說明。可能是由於中醫學沒有正面談到胰病的條文或病例，因而令人懷疑沒有治胰病的方法。

不妨舉一兩個例來說明這個問題。比方中醫對於消渴症（糖尿病）的主要病因，認為是「脾陽敗壞，傷及腎臟」所致。又認為「消症（糖尿病），在於脾（胰經），關於腎（腎經）」。諸如此類的論斷，說的雖然是「脾陽」、「脾經」，原意不是指製造血球的脾臟，而是指胰臟機能敗壞，連累及腎系統亦發生病變，而發生消渴症。

治療消渴症（糖尿病）的古方劑，有配合生豬胰吞服的，這就是製豬的胰臟。將豬胰切成粒狀，服藥之前先行生吞，這是藥劑配合臟器療法的治療方法。從此種治療方法看來，消渴症的主要病因在於胰臟，更沒有疑義了。

近代醫學雖然日新月異，但西法關於糖尿病的病理和藥理，與中醫病理和藥理仍是很吻合，西法亦認為糖尿病的根源，由於胰臟有了病變，至於治療所用藥物，認為最有效（到現階段仍不是特效）是「胰島素」，胰島素這種藥劑，據說只能從動物的胰臟提取得來。但近來我國的科學工作者，已經發明人工合成胰島素的方法，且已製造成功。不久將來，糖尿病以及其他一切新陳代謝病，總會受到進一步的控制。（上）

南華·南洋·高陞

南華：今天下午四點十二半場 蘭花花 石燕·傅奇主演；今天下午四點二十二早場 夫婦經 平凡·夏夢主演；明早十點四十 暫停

南洋：今天十二時半早場 暫停；明天早場 歌唱劇 龍鳳呈祥 新馬仔 芳艷芬主演

高陞：今天十二點半早場 中國民間藝術團 維吾爾族表演；明天十二點半早場 彩色粵劇 大紅袍 任劍輝 白雪仙主演

今天正場 二十周年國慶盛典

普慶·珠江 京都·大華·金冠

今天五場 歐洲公司七彩武俠奇情巨片 梅麗德 … 一龍雙鳳九豺狼 兒童不宜

今天大映 南方公司發行 大型彩色紀錄片 二十周年國慶盛典

利舞臺·海運

今天五場 十二點 兩點半 五點三 七點半 九點九 緊張大師希治閣作！ 諜魄 特藝七彩

大公報分類廣告 電話：七二六九八〇

聲明 遺失聲明

聘請 聘女職員

國藥 李氏中醫診所

中醫教授 蔡啟超 主診 風濕 耳鼻喉 皮膚 瘰核 胃病 喉古 疳疔 瘡癬

福州軍民過革命化春節

七十年代第一春

新華

一個螺絲帽

風雲雷電

一、蘆花蕩黑夜驚魂

保胎記

福州軍民過革命化春節

七十年代第一春

新華

七十年代第一春，在我國東南海防前哨的英雄城市——福州，廣大軍民滿懷革命激情，以戰鬥的姿態過了一個革命化的春節。

春節一清早，廣大革命工人、貧下中農、革命幹部、紅衞兵小將、人民解放軍指戰員和街道居民，就高舉毛主席畫像和紅旗，奔赴各個挖湖泥積肥的工地。從閩江側畔的郊區到市區通往郊區的各條大道上，人潮如湧，川流不息。浩浩蕩蕩的勞動大軍，為了落實毛主席「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，一到工地就緊張地幹起活來，誓爭今年糧食更大豐收。

福建省革命委員會和福州市各級革命委員會的領導同志，都到第一線，和廣大革命群眾一起勞動。人民解放軍福建前線部隊負責人、福建省革命委員會主任韓先楚同志，這天一清早便冒着寒風，跑遍了各個工地。他和大家一起勞動，並代表前線駐軍領導機關和省革命委員會，向戰鬥在第一線的勞動大軍表示親切慰問。福州市革命委員會第一副主任劉捷生同志到紅湖工地參加勞動，為了方便挑湖泥勞動，急需架設一座木橋，他從一里路外的地方把一根根木頭扛來，和大家一起架起了木橋。

在福州市革命委員會「五‧七」幹校的挖湖泥工地上，一台半自動的挖泥機正在飛速運轉。這台挖泥機是福州鍋爐廠工人不久前自己設計、自己製造的。他們在試製過程中攻破了一道又一道難關，先後設計了七種方案。在七十年代的第一個春節，這台挖泥機大顯身手，一會兒就把挖上來的湖泥堆成一座小山，挖泥效率比人工提高了一百倍。

郊區紅衞公社東方紅大隊的貧下中農們，在春節前一天就做好了挖湖泥的準備，春節那天天未亮就趕到了工地。黨支部書記檢查隊伍，發現比原定人數多了一百多人，連原來準備春節走娘家的女社員蔣愛貞也趕來了。支部書記問她為什麼不回娘家了？蔣愛貞響亮地回答說：「回娘家是個人小事，備戰備荒是國家大事。」她的婆婆阮康妹接着說：「我們全家要在勞動工地上，過一個革命化的春節。」

自覺地移風易俗過興無滅資的革命化春節的，又何止阮康妹一家。在福州市革命委員會「五‧七」幹校工地食堂裏，有五個女紅衞兵成天忙着挑開水。她們是福州第

工地通訊

十八中學一個校外毛澤東思想學習小組的成員。春節前一天，她們便在一起商量要過一個革命化的春節，參加挖湖泥的戰鬥。春節一清早，她們就到挖泥指揮部，要求分配任務。她們說：「分配我們幹什麼都行。我們明天、後天還要來，在這裏過一個有意義的春節。」工地指揮部的同志為她們的革命精神所感動，就叫她們去食堂幫忙。她們很快地來到了食堂，並把食堂裏裏外外打掃得乾乾淨淨。

福建前線部隊機關和總醫院領導機關幹部、醫務人員，到西湖公園挖湖泥。他們發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，個個鬥志昂揚。某部七班班長、共產黨員彭孔谷，用雙手挖泥，手掌被碎玻璃片割破了，血和泥沾在一起，大家勸他休息，他堅決不肯，默念着「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利」，繼續一個勁地幹。剛從「三支」「兩軍」第一線——長泰縣農村歸來的總醫院醫療隊的同志們，一放下行裝，就投入了挖湖泥的戰鬥。正在醫院看病的某部戰士周振開，見到戰友們都為支援農業生產貢獻力量去了，也跑出醫院門，加入了挖湖泥的戰鬥行列。他們的模範行動鼓舞了工地上的人們，大家幹得更歡了。

破舊立新

杭州向農商店受歡迎

翟東

杭州市向農百貨商店的革命職工，活學活用毛主席著作，全心全意為工農兵服務，受到廣大工農兵熱情讚揚。不久前，浙江省革命委員會授予這個商店「浙江省活學活用毛澤東思想先進單位」的光榮稱號。

在無產階級文化大革命中，這個商店的革命職工遵照偉大領袖毛主席「認真搞好鬥、批、改」和「不破不立。破，就是批判，就是革命」的教導，輪流走出商店，深入附近的工廠、生產隊、居民區，和工人、社員、居民一起學習毛主席著作，一起開展革命大批判，廣泛聽取廣大革命群眾對商店的意見，圍繞突出無產階級政治和為工農兵服務的問題進行了一系列的改革，使商店經營面貌發生了深刻的變化。

他們樹立全心全意為人民服務的思想，做工農兵的貼心人。有一次，從外地來杭州的一位生產隊社員，因遇到下大雪，到向農百貨商店買一雙棉鞋和一雙襪子。當營業員把鞋和襪子交給他的時候，看到他腳上的鞋被雪濕透了，立即想到站在櫃台外的是自己的階級兄弟，馬上去打來了一盆熱水和一條毛巾，讓這位社員洗腳換鞋。社員洗在腳上，暖在身上，對比新舊社會，心情非常激動，他說：「解放前，窮人站在櫃台前，老板都不理我們；新社會的營業員真好，我們向農商店真正心向工農！」

為了更好地為工農兵服務，商店的革命職工提出：「寧願自己麻煩千遍，不讓工農兵感到不便」的口號，在做好櫃台服務的同時，組成為工農兵服務的小分隊，深入到商店周圍的工廠、生產隊、居民區，關懷訪問，送貨上門，方便群眾。居民區有個退休老工人，他的一個兒子即將上山下鄉。小分隊了解情況後，想到那位老工人一起商量，給他兒子買來結實耐用的被子、蚊帳等物品，幫他兒子整理好行裝。臨別時，這位老工人非常感動地說：「你們為工農兵服務真周到，我一定要教育兒子在農村好好幹革命！」

營業員送貨到社員家裏，有人提出電表上用的保險絲斷了，附近沒有五金電料商店，到市內買要坐車走路化時間。他們聽了，記在心裏，覺得一根保險絲，雖則只有一分錢的生意，但這是對工農兵的階級感情問題。店裏的職工們都說：「這個商品雖然不是我們經營的範圍，但是工農兵需要，我們一定幫助解決。」於是，就增加了這個新的經營項目，並且徹底打破過去經營上的清規戒律，增加了一些群眾日常需要的其他小商品，還降低了商品的零售起點，大大方便了群眾。

向農百貨商店的革命職工們，既當營業員，又當毛澤東思想宣傳員。每當偉大領袖毛主席最新指示或以毛主席為首、林副主席為副的黨中央發出戰鬥號令的時候，他們就熱情向顧客進行宣傳。在中國共產黨第九次代表大會召開期間，他們一聽到新聞公報，就以最大的政治熱情連夜把喜訊送到附近的生產隊去，並打破「打烊以後就不接待」的舊框框，重新打開店門，為廣大革命群眾供應急需的紅色寶書和文具紙張，把商店變成宣傳毛澤東思想的陣地。

向農百貨商店的革命職工們，所以能夠全心全意為工農兵服務，最根本的一條就是活學活用毛主席著作好。他們以「完全」、「徹底」為人民服務的精神，嚴格要求自己。商店的營業時間，根據工農兵上下班的一般規律，實行了早開門、晚打烊的新制度。這樣，對營業員是增加了不少困難，可是他們發揚了「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，並作了科學的安排，困難一個個地被克服了。

小故事

一個螺絲帽

這件事情發生在阜新礦務局的新邱露天煤礦。

一天，吊車司機龐增洪檢修吊車機械部件，一不小心把一個螺絲帽掉在積雪裏了。他用心地找了一大會兒，結果沒有找到。為了不影響吊車的正常作業，他從工具箱裏重找了一個螺絲帽安上。

到了下班的時間，工人們都陸續回家了，可龐增洪還惦記着掉在積雪裏的那個螺絲帽。他迎着寒風，朝吊車檢修的地方走來，邊走邊想着毛主席關於「什麼事情都要實行勤儉的原則」的偉大教導。毛主席的教導，使他更深刻地認識到，丢掉一個螺絲帽事情雖然不大，可是不加注意，從頭腦中讓「一個螺絲帽沒啥」的資產階級思想打開了缺口，侵蝕我們的思想，久而久之就會丢掉工人階級艱苦奮鬥的優良傳統！

想着想着，已經到了吊車檢修的地點。龐增洪不怕天冷凍手，拿着一個小棍一點一點地撥拉着積雪。他一直找了半個多小時，終於從積雪中把小螺絲帽找了出來，放回工具箱，然後才安心地回家。

草藥滅螺

江西瑞昌縣革委會遵照毛主席「備戰、備荒、為人民」和「一定要消滅血吸蟲病」的偉大教導，充分發動群眾，打了一場消滅釘螺的「人民戰爭」。

在消滅釘螺問題上，曾先碰到一個問題：藥品缺乏怎麼辦？是向國家要呢，還是走自力更生的道路？范鎮公社下沅大隊廣大貧下中農，敢想敢幹，試驗用草藥滅螺，取得了良好的效果。正在范鎮公社蹲點的縣革委會負責同志發現後，積極支持他們的試驗，並在范鎮大隊繼續進行試驗，把採來的草藥汁灑到田與溝裏，幾分鐘後釘螺就死了。

利用草藥消滅釘螺的試驗成功後，縣革委會進一步廣泛發動群眾，獻方獻藥，收集和整理民間的土方草藥，同時，組織了廣大群眾和醫務人員上山採藥，普遍進行試驗。高豐公社醫務站在五天內就製成了「鬧羊花」合劑等二十四種草藥滅螺劑。全縣各地試製的草藥滅螺劑共五十九種。這些藥劑通過室內外試驗，滅螺效果都很好。廣大貧下中農稱讚說：「草藥滅螺就是好。」

邊防軍民情誼深

新華

踏破驚濤送軍糧

雲南省金平縣連日暴雨，勐拉河山洪暴漲。由於交通阻隔，日夜守衞祖國邊防前哨的解放軍某部一連，糧食發生了困難。消息傳到了金水河生產隊，傣族貧下中農坐臥不安。他們說：「林[illegible]」（大軍）風裏雨裏堅守戰鬥崗位，保衞我們幸福的生活，他們的困難就是我們的困難。」生產隊幹部陸有滑堅決表示：「毛主席教導我們要擁軍愛民，哪怕風浪再大，河面再寬，也要把糧食送過去！」他馬上帶着五個年輕力壯的民兵開始行動。

小船出發了，貧下中農囑咐他們說：要勇敢頑強，戰勝風浪，把我們對親人解放軍的一片心意帶過去。

勐拉河上風雨交加，河水奔騰咆哮。用毛澤東思想武裝起來的金水河民兵冒雨破浪前進。小船划到河中間，突然一個巨浪打來，就在這危急的時刻，陸有滑想：船翻了是小事，要緊的是一定要把糧食送到。於是他用盡全身力氣撐正航向。

小船終於勝利地渡過了勐拉河。解放軍指戰員和對岸的傣族人民看到此情景，心情十分激動，「毛主席萬歲！毛主席萬歲！」的歡呼聲響徹勐拉河畔。有的解放軍戰士熱淚盈眶地說：「民兵同志，你們辛苦了！我們在困難的時刻你們送來糧食。這不是一般的糧食，是戰無不勝的毛澤東思想，是傣族兄弟一顆顆忠於毛主席的紅心啊！」

五指山下幫親人

夕陽西下，晚霞滿天，在海南島五指山區，解放軍某部一輛滿載物資的汽車，正沿着蜿蜒山路向前飛馳。突然，天上烏雲滾滾，大雨傾盆而來。汽車在泥濘的公路上艱難地行駛着，車左邊四個輪胎突然陷下一尺多深，幾乎就要翻車。這時，附近村寨裏的黎族貧下中農聞訊趕來，男女老少一齊動手，幫助推車。白髮蒼蒼的黎族貧下中農老阿爸爬在車底下挖土墊板，渾身像個泥人一樣。解放軍同志幾次拉他出來，他幾次搶着爬進車底。他對人說：「在解放前，黎族貧下中農受盡地主的殘酷剝削，過着住山洞、吃野果、穿樹皮的生活。是毛主席派大軍進山，把咱們從苦海中救了出來。今天幫助大軍解決困難，再苦再累也心甘！」

天色漸黑，風雨越來越大，大家一遍又一遍地朗讀「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」同心協力地冒雨奮戰，終於使車輪滾出泥坑。

渡海運送「戰備土」

這是一個屹立在離公海只有十二海里的黃海前哨的小島，島上光秃秃，全是亂石。這裏沒有淡水，也沒有土，島上部隊所需要的一切都由陸地供應，就連砌灶用的土也得從陸地運來。

有一次，海陽縣大北礁大隊的機帆漁輪在小島旁邊停泊。漁民們被島上的指戰員接上去休息。他們看到炊事員為了節約用煤，正忙着改灶。土不夠，就把舊灶土塊敲碎了再用。漁民們被解放軍艱苦奮鬥的精神所感動。他們私下商量：解放軍以島為家，風裏雨裏，守衞着祖國的前哨，還想一切辦法節約用煤，支援社會主義建設，我們應該為解放軍貢獻力量。小島上連改灶的土都要從陸地上去運，戰備也一定需要土，咱們應該為島上解放軍運些「戰備土」才是。

機輪返回去以後，漁民們立即行動，很快把十幾噸土送往小島。這時，島上正需要增添「戰備土」，戰士們看到漁民主動送來「戰備土」，激動得不斷高呼：「軍民團結如一人，試看天下誰能敵！」

新道德‧新風格

下關碼頭新風

蘇峯

解放後，南京港回到了人民的懷抱，下關碼頭發生了天翻地覆的變化。在滔滔的揚子江邊，矗立着一座嶄新的客運大樓。[illegible]

旅客之家

舊中國，國民黨軍警特務，封建把頭，[illegible]下關碼頭，[illegible]上碼頭，[illegible]生命財產[illegible]。

在七十年代第一個春節到來的日子裏，南京港下關碼頭格外忙碌，每天都要接待來自祖國各地的成千上萬的旅客。在偉大的無產階級文化大革命中，經過鬥、批、改，碼頭職工的精神面貌發生了深刻的變化，有很多老工人被評為活學活用毛澤東思想的積極分子。他們懷着對偉大領袖毛主席無限忠誠、對工農兵革命群眾無限深厚的階級感情，在毛主席「毫不利己，專門利人」的教導下，他們把為工農兵服務看作是最大的光榮，千方百計為旅客服務。一位上海旅客把一大包行李遺忘在船上，碼頭服務人員想盡一切辦法找到了失主地址，通過輪船，完整無缺的送回到上海。客運站的同志為了讓旅客能買到船票，經常為旅客安排解決鋪位，還為旅客聯系旅館，安排住所。行李工人非常愛護旅客的行李，從不讓他們的行李缺少或損壞，隨叫隨運。對於老、弱、病、殘旅客，服務員更是特殊照顧。每當旅客上船時刻，船塢裏就出現了動人場面，服務員扶老攜幼，提行李，拾家具，好像為自己的親人送行。有一位老太太帶着小孩，背着行李，行走艱難，女服務員即刻推來一輛小板車，把他們送上船。老太太十分感動地說：「你們真是毛主席教導出來的好同志，真是全心全意為人民服務啊！」在碼頭，像這樣的動人事例，已蔚然成風。

關心旅客勝親人

碼頭的大多數職工，在舊社會受盡非人生活，「碼頭」、「腳夫」、「苦力」是他們的標誌。[illegible]

[illegible]客運大樓今年又整修加高，增加了一倍客容量，再多的旅客也能在這裏[illegible]「旅客之家」。[illegible]

在學習毛主席著作中，[illegible]偉大社會主義祖國的[illegible]。碼頭的工作人員[illegible]是服務員，又是毛澤東思想宣傳員。他們說：宣傳毛澤東思想，是最好的為人民服務，是最大的關懷！

階級感情似海深

一天晚上，突然從東方紅1號輪船上抬下一位患高血壓心臟病的老大爺，他是到上海去探親的，因病勢嚴重，輪船服務人員決定把他送到南京醫治。下關碼頭接受這位病人後，立即派車把他送到醫院，並為他辦妥住院手續，又派人到醫院服侍。病愈出院後，又幫助他順利地到達上海見到了自己的親人。他臨走時，熱淚盈眶地說：「我是[illegible]，是毛主席給了我第二次生命，[illegible]一代，永遠忠於毛主席！」

風雲雷電

梁羽生

一、蘆花蕩黑夜奪劫

金銀財寶雙手奉上

方慶道：「那天所有護送餉車的人，全都給那廝打了一掌。甚至康大人的家人子女，也給這廝在身上留下掌記。」

黑龍驛師道：「那你們豈不是都受了重傷了？」

方慶道：「不，這一掌只是隔衣留下掌印，當時倒並不覺得有內傷的迹象。」

黑龍驛師道：「事後呢？」

方慶道：「事後也不怎樣。這根本就不是內傷。」

黑龍驛師詫道：「你越說我越糊塗了，既然沒有受傷，你們就該護送康大人回原籍才是。怎的卻又將那賊人吩咐，把三輛大車的財物，送到他所指定的地方？」

[illegible]那個玄經道人忽地說道：「在你們醒來的半個時辰之後，是不是每個人都覺得渾身痠癢，痛苦難當？」

楊大熊叫道：「是啊，你怎麼知道？」

玄經道人道：「我剛才對這位方兄身上的掌印，還有點疑惑不透，現在則是可以斷定了，這是奇門七絕掌，有七種不同的功效，或令人患上癆症，或令人渾身痠癢，或令人發冷發熱。現在你們並沒內傷，可以斷定他用的是最輕的一種掌力，這就是令你們渾身痠癢了！」

楊大熊叫起來道：「這說是最輕的一種，我寧願給他砍掉吃飯的傢伙，也不願受這樣的酷刑！所謂的痛，不會覺得痛苦。這痠癢呀，可真是叫人受不了，好像從臟腑裏癢出來似的，我們每個人抓呀抓的，抓得皮穿肉裂血流，癢得滿地打滾，兀是不能停止。」

方慶接着說道：「那人走後，在中間的一輛車上用匕首釘着一封信。信上說，若然得不到他的解藥，以後每天就要發作三次，一次比一次厲害！」

石元道：「這廝可恨得真絕，你們痛得死去活來，也還罷了，那康大人若然每天發作三次，癢得渾身亂抓，跳蹦起伏，他是個做大官的人，那還成什麼體統？」

方慶道：「是呀！所以他命令我們把十三輛大車的金銀財寶，押到他所指定的地方，我們只好唯命是從了！」

孟青河待他們把事情的經過全都說了出來之後，這才接着說道：「我們虎威鏢局數十年來從沒失過事，這次栽到了家，我這幾根老骨頭也只好拿出來拼了。」

「咱們想不拼掉這幾根老骨頭也不可能，康大人雖然丢了[illegible]的大官，豈能饒他們二人卸責？所以我這師姪也就只好追隨孟老鏢頭來了。」（七）

林仔明

中華人

三姑有辦法

把秋嵐嫁給胖伯作妾，三姑一點也不覺得有什麼不得體，這是欲擒先縱的手法罷了。媒人婆一樣的話，三姑直使做媒搵食者？有得傾抑或冇得傾，關鍵在一個「銀」字，有銀有得傾，冇銀冇得傾，如此而已。

那時精仔明還年輕，初出校門，沒見過世面，心計先天有餘，後天不足，便給老謀深算的三姑玩弄於股掌。一聽三姑解氣不對，連忙轉移目標，曰：「秋嵐不是一定嫁胖伯的，只因胖伯的兒子張德新是我同學，我聽到胖伯娶五奶的消息，才想起把我家的剩餘物資送給他，做個順水人情罷了。既然胖伯諸多條件，揀飲擇食，三姑不妨另找一個男人如何？」

三姑笑曰：「若不是指定嫁胖伯，那就易辦了。就是把秋嵐嫁到張永祥金鋪去也可以。金鋪的二櫃嬌仔康，月薪有一百元，正在放聲氣搵老婆，把秋嵐嫁給嬌仔康為妻，做大婆豈不是好？」

「不，」精仔明忙曰：「我的意思是說，秋嵐不嫁打工仔，而嫁財主佬。」

「明少，」三姑笑曰：「財主佬娶妾，是五不娶六不娶的。所以我常說，財主佬娶妾要看好去做驗屍官，把活人當死屍，從頭到腳，由外到裏都驗過了，才肯簽帖納小星。比較起來，胖伯易諧圓得多了。」

[illegible]罷了，又回到胖伯身上，話有得傾又似乎有得傾，把精仔明弄得糊塗起來。

三姑食住題目寫文章，筆鋒一轉，又回到胖伯身上。

但是，精仔明曰：「你硬說秋嵐不是黃花少女，不符合胖伯的條件。」

三姑笑曰：「老實說，秋嵐的條件是不合胖伯了。但是，要胖伯相信秋嵐是原裝，總不是沒有。」

果然有得傾！精仔明大喜，高興得忘了形，連忙俯身洗耳恭聽。

三姑笑曰：「這是女人的事，你不要管。總之我有辦法擺掂胖伯，要他[illegible]又吞又服就是了。當然，這辦法是需要[illegible]一點支援。」

「只要成其好事，要多少有計。」精仔明曰：[illegible]

「有[illegible]」三姑做個[illegible]，吹紙媒，放煙屁，正是睬你都傻多。（卅七）

小說林

鷄蛋

海辛

[illegible]「怕什麼？以後你把零食錢省下來，每月付給雜貨舖三塊錢，半年不是還完了嗎？」林珍鼓勵她的同學完成這件心事。

阿花道下子可心急[illegible]！她從來不會向人家借過錢，也從來沒有向人家賒過東西，她嚷：「不不不，不行！不行！」

「我有時連一毛錢也省不出來呀！」阿花說。

「那只好再想個辦法吧！」

「林珍，來補習吧，我還要趕回去[illegible]。」

一小時後，林珍把阿花送出門口。「咯咯咯……」林珍的[illegible]

她催促着，和林珍一起走進屋去。

[illegible]一隻已經細紮雙腳的母鷄，笑嘻嘻地站在木屋對面。

「阿花，回家去啦。」他問。

「是的，林伯伯。」她點點頭，視線落在鷄上。

「給你。」林伯伯把手上的母鷄，向她一送。

阿花驚訝地退一步，與林珍交換個眼色。林珍也不理解地直盯着爸爸。

「一隻很會下蛋的母鷄，阿花，你帶回家去！」林伯伯說，他手上的母鷄仍在「咯咯」地鳴叫掙扎。

阿花帶三分驚喜，也帶三分遲疑、窘困、惶惑，雖然不再退步，但臉孔通紅，口喃喃地道：「林伯伯，你……開玩笑吧？」

「不，林伯伯不跟你開玩笑，阿花，你是個好孩子，把母鷄帶回去，它會下蛋給你弟弟吃。」林伯和顏悅色地說，他那東[illegible]口音多動聽。

「你怎麼知道？」

「我坐在樹下看報紙，把你們說的話都聽進耳裏去。」林珍臉泛欣悅的紅暈，她瞅了瞅爸爸，然後在阿花耳邊悄聲說：「沒說錯吧？我爸爸、媽媽很好，他是誠心的，把母鷄送給你的。」

阿花怯生生地把雙手縮在背後，眼睛卻盯着他手上的母鷄，[illegible]上的笑波綻放，聲音很朗朗：「林伯伯，這個行，這個行，我以後每天都來幫林珍補習！」

於是，她伸張雙手接納他的母鷄。母鷄一「咯咯」有聲地被抱在懷裏，她無限珍惜，像抱着初生弟弟的感覺。

在嘻嘻嘻……林伯伯[illegible]

七、要探索秘密

陳修女從課室外面走過，她的背影消失在一道圍牆下的小門。門關起來了。

斯莉淚了淚眼珠，一張圓胖的臉兒露出了喜色。是什麼觸動了這女孩子的內心，使得她這樣神氣？且聽她說：

「有了！」

「有什麼？」幾個女孩子摸不着頭腦。

「我們應該去探索秘密。」

「什麼秘密？」

「修女們的秘密。」斯莉叫大家靠攏過來，湊着她們耳根邊，又說：「修女們的戀愛秘密！」

「別胡鬧！」莫莎比較單純，她不相信修女們也會有戀愛的秘密。

「這不算胡鬧，我們贊成斯莉的提議。」

惠娜和小聰老早就想要揭開那白色的長袍，看看它遮住的究竟是顆怎樣的心？就如說，給她們班上的文課的葉修女，那張蒼白的臉，那對細細藏着幽怨的眼睛，那永遠是低沉微弱的聲調，就曾使這班女孩子產生過許多假設和猜想。

「我們到哪裏去尋找這秘密？」惠娜和小聰幾乎是同時這樣想到。

「喏！」斯莉指指那一道圍牆。

那一道圍牆，一道高高的圍牆，剛才陳修女的背影消失在它下面的那一道高高的圍牆，會有什麼秘密呢？

噢，對了，就是那一道高高的圍牆後面，住着許多裹着白色頭巾的修女。這鐵門深鎖的地方，是個怎樣的每一天地呀？女孩子，在這座教會學校讀書的女孩子，多麼想去接近它，已的，知道它呀，就即知道就即知道已的老師一樣嗎？只是為了好奇，為了探索秘密？

門牆

方谷

皆大歡喜的結論

[illegible]

十點多鐘，奚思頤的孩子少聰十六歲，就要參加英文中學會考了，但卻不把會考放在心上。

據說這孩子是十分聰明的。那份聰明除了表現在對付考試時那份輕鬆的風度裏，還表現在別的方面。例如，象棋、圍棋下得好，撲克牌也打得高明，家長談論狗馬經的時候，他偶然也會發表出驚人的意見，使人們佩服。

[illegible]說，尤其難得的是，他的才能並不偏於思考方面。體育方面，也有一手。在校際運動會，他曾經得過乙組的跳高冠軍，田徑的跳高亞軍。球類運動，羽毛球打敗過爸爸的業餘的成人球隊，網球打敗過爸爸的所有朋友，包括一些年紀較輕的，或是外國籍的朋友。

在飯桌前，當爸爸媽媽談論起這個兒子的優點的時候，爸爸媽媽往往爭着說，哪一些優點是從他（或她）自己身上承繼過來的。自然啦，這些爭論有時就免不了製造出小小的不愉快。不過，這些不愉快不會維持太久。因為，爭論的最後階段，總是由爸爸一個有力的總結。這總結能使夫妻雙方面的自尊心都能得到滿足，這就像賊人分贓一樣，分得公道，自然皆大歡喜。

那麼，凱仁作出的結論是怎樣的呢？其實，每次都一樣，不過，卻能使一家三口，每次聽來都非常愉快。

這結論是這樣的：

小聰這孩子，繼承了媽媽的外表，爸爸的心靈；媽媽的熱情，爸爸的冷靜；媽媽的機智，爸爸的堅強的毅力。

[illegible]

寶貝

易谷

[illegible]（四十一）

「拜年」

周遨遊

李太太可精明，說當時如果不是經理太太什麼，經理太太豈有不馬上討回之理，還會容得他們回家過了一夜，才勞駕他來追索。

她拿走經理太太的一番話，說得這綠主任瞠目結舌，做聲不得。惟有轉移目標，向李子連進攻，說：「李先生，我只是個中間人，看來解鈴人還是繫鈴人，你去直接和經理解釋好了。」

提到經理，李子連不由一楞。原來近正是經理主任的殺手鐧，諒李子連不敢面對面和經理對質。

「去不是去？」可是李太太得理不饒人，而且我一定要去，讓人家知道我們的冤枉，歸根還要把這冤枉說，否則，以後我還能見人嗎？」

李太太理直氣壯的，反而把這位主任嚇住了，只得連忙打退堂鼓道：「李太太，你也不必如此緊張，既然你們沒有見過那麼貴重的禮物，我去向經理回話就是了。」

「不，我一定要見你們的經理，把事情說個清楚。」李太太表示得非常堅決。

「拜年了吧！這可能是誤會，大家還是息事寧人的好。」綠主任如喪考妣之大似的辭出李家。

四二　衝突

[illegible]

「什麼—你不要？」「我寬不來，真的，寫不來！」李迅華的聽眾是嫩嫩的。

[illegible]

同屋共住

外國

[illegible]

保胎記

容金寶表示不知情。龍成威要容金明瞭，那個替病人掛號、常常[illegible]的女護士，原來和自己[illegible]，可是容金說：「要是我不知情，他就更不知道了。」

到頭來程胡麗還是回到醫務所來了。龍成威加緊着的把他和飛鳴一塊喝酒的經過說了，把飛鳴形容是個不近人情、不容易接近的傢伙：「也許因為他要有錢，所以非常驕傲，非常害怕人家[illegible]，自然，他不會揀掉自己的功勞。所以，能請他喝一杯，有多麼的艱難，何況還有一幫的朋友在他身邊。大人，這是證明，你看這賬單。」

程胡麗瞅了瞅賬單，臉一沉：「哪裏喝酒來着？開消這許多？」

「你不相信？」龍成威把賬單放回錢包。「我又沒有要你付賬！」

「這一回，我倒要付！」

這樣的話，很叫龍成威感到遺憾：「你要付，我可偏不要你付！」

實在，龍成威不是不想要回這筆賬，只是覺得老婆講着賬單[illegible]，後來卻硬要付賬。剎那間的變化，可不尋常，橫豎總有報賬的機會，眼得顯得大方點，終歸有好處吧。

不管龍成威怎麼個想法，程胡麗還是寫了賬單數目的支票，說：

「以後呢，我也不想再為這種事操心，而且，也不要你操心。」

「這是什麼意思？」龍成威[illegible]

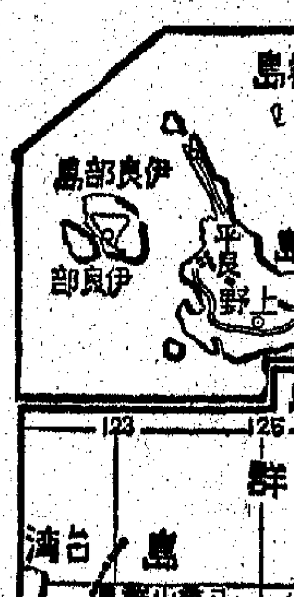
[illegible]（十五）

公平交易

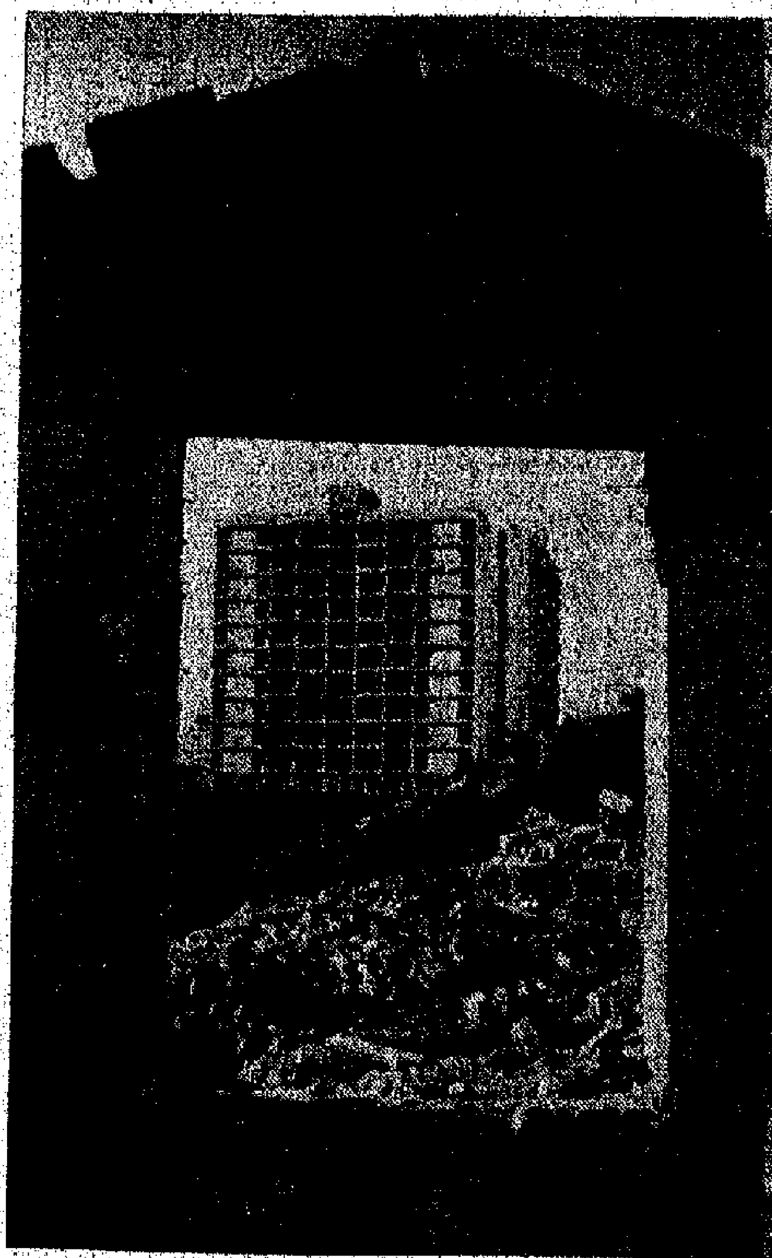
[illegible]

十七、基地密度之大是世界之冠

[illegible]



高陞戲院
今天下午二點半開場 中國民間藝術團 雜技表演
明天下午二點半開場 彩色古裝歌唱 大紅袍
國慶年盛典



被毀的和新建的　蘆荻

廣角鏡頭的特點

譚秀英

想在標準鏡頭之外，多買第二個鏡頭，不妨考慮一下廣角。廣角才是真正能使你拍得更多的鏡頭。長火的照片，有時可以將標準鏡頭當中部份放大來獲得同樣效果。雖然層次會有喪失，但效果是完全一樣的。至於廣角鏡頭的效果，卻沒有別的鏡頭可以拍出來的。廣角鏡頭使你能夠走得更近，而且可以拍到更大的範圍。在狹窄的街頭和擠迫的建築物當中，廣角鏡頭會有更多的妙用。尤其是在室內，在人聚擁擠的場合，廣角鏡頭都是很有用的武器。

它的短焦距有較大的景深，尤其是縮小光圈時，對焦不必很準確。你可以利用大景深的特點，將距離預先校定在一定的距離範圍內，譬如從八呎到十五呎，或從五呎到十呎等，到時不必再對準焦點，即進行迅速的取景拍攝。有人以為進行街頭攝影要用長鏡頭，但不知道廣角鏡頭在街頭中的妙用。只須一舉手，就可將對象拍下來，到他有點醒覺之時，你已走得很遠了。長鏡頭雖然可從遠處拍攝，但到了焦點瞄準之後，人物的面部表情已經全非了。廣角鏡頭的特點，就是能夠迅速的捕捉表情。

應該說，廣角鏡頭的應用比之標準鏡頭是更多的，而且運用起來也更容易，最低限度，它不需要太多的地方。

當然，廣角鏡頭不是沒有缺點的。首先你可能注意到用廣角鏡拍攝的照片，前景和背景的大小比例十分顯著，有時甚至會覺得不合比例。但這種情形通常可增加深度的印象。在某些特殊效果之下，這種不尋常的透視是很有用的。但圓柱的東西，如果拍在照片的左右兩側，通常會有變形的現象。而且這些影像看起來似乎比之實體更大。這也就是剛才所說，構成前景和背景的顯著大小差別，因而加強照片畫面的深度。圓形的物體拍在照片的邊緣，往往變成了橢圓形，伸向照片的四角。

這些變形的產生，事實並非由於鏡頭的關係，而只係由於迫得太近拍攝之故。如果將這些圓形或方形物體擺貼眼睛之前觀看，也會有這些變形產生的。所以使用廣角鏡頭，明白了它的性能之後，我們就要儘量利用它的長處，同時儘量避免它的缺點。只要懂得運用，就無往而不利了。

選擇廣角鏡頭，也跟選擇長火一樣，要避免極端化，而採用最有用的焦距。舉例來說，有卅五毫米相機的廣角鏡有闊至一八〇度角的。但它產生出十分奇怪的圓形的畫面，再很難找出一根直線。在照片旁邊的直線變成了半圓形。這一特點就是所謂「酒渦變形」，任何廣角鏡頭都會有的。拍攝角度愈闊，這種變形程度愈大，愈為顯著。

同樣，底片的四角會較暗，這也是廣角鏡頭的通病。拍攝角度愈闊，這種情形也是愈嚴重。這是由於廣角鏡頭的焦距短，很接近菲林表面。這是說，菲林當中部位距離鏡頭近，但四角地方就離開鏡頭遠。鏡頭要將光線折射到菲林的四角，光線走的路程遠，就一定變弱。所以拍出來的底片四角要較為暗些了。這種情形不嚴重的話，是不易發覺的。這因為照片的四角通常都要比之當中部份略為深色些的。如果明暗差別太大，仍可以在放大中利用局部控制感光方法來矯正的。但如果是彩色幻燈片拍攝藍色的天空，就會有很不順眼的感覺。

要消除這些不理想的現象是十分困難的，所以一個優良的廣角鏡頭通常要比之相同焦距的長鏡頭要貴了許多。那些廉價的牌子必須小心選擇。一個廉價的長鏡頭，通常還能夠拍出過得去的照片，但廉價的廣角鏡頭就不要隨便購買。

所以購買廣角鏡頭，如非必要，就不要購買那些太短焦距的廣角鏡頭。魚眼鏡頭更用不着說，你可能拍不到一幀好照片。至於廿一或廿八毫米焦距的廣角鏡頭，也不要隨便購買。以三十五毫米相機來說，最有用的，同時缺點最少的廣角鏡頭，應該是卅五毫米焦距的。

天台之家　鞏雄

黑白

（第四九七期）

黑白初階

由編者轉來讀者來函，要求筆者介紹一下關於中途曝光及類似技術。本來，按照筆者在「攝影初階」撰寫有關攝影技術的程序，中途曝光技術要留待以後，亦即各方面比較初步的技術性介紹過之後才談及的。今應讀者的要求，特提前介紹。

中途曝光法，應先有「翻底」（設稱「反底」，即由一張原底片——負片，複製成一張透明正片，辦法一如翻相，但所用的材料最好是色盲片，或稱為分色片的）的認識，只有掌握了較熟練的翻底片技術，才有足夠條件進行中途曝光技術的研究的。關於翻底技術及其處理方法，筆者將會詳細談及之。

在開始談到特殊技術性處理——即所謂「特技」方面，筆者首先提出一個值得我們注意的問題：那就是，舉凡這一類的特技控制及其製作出來的照片，大多數都是注意畫面表現的，並不是每類性質不同的底片都需要用這些特殊的方法製作，尤其是畫面內容相當充實，公一般寫實性的照片，更不應濫用所謂特技處理，如果勉強使用了這些方法，反嫌多餘，而破壞了整張照片的好處。筆者素來不主張搬弄特技，而應注意作品題材及內容表現。如能運用熟練的拍攝技術，加上放大的製作精良，以更好地表現作品真實內容，才是我們研究攝影所本的態度。這裏明確了，則以後介紹的有關技術性處理及其研究，只是作為技術性的探討而已。閒話表過，且歸正言。

中途曝光技術（一）

施雲

中途曝光法，又稱為「沙伯衛亞效果」。早在一八六二年，法國人（醫生兼科學家）沙伯衛亞（Armand Sabatier）發表了「底曝光還原」的理論，中途曝光法便被介紹到攝影研究方面。至今已有百餘年的歷史了。沙伯衛亞在一次偶然的沖洗過程中，意外地發現了這種現象。他在沖洗底片時，由於不慎露了白光，還繼續顯影，沖洗下去，結果發現了奇異的現象。

當已拍攝了影像的菲林，在顯影過程中，再感受第二次的曝光（白光），並繼續完成顯影。本來是負像的底片，它的負影部份會得同與原拍攝景物相同的黑色正像。這是菲林感受過光線的部份，在顯影時開始還原成銀粒，這些銀粒就被顯影時所產生的氧化物消除了感光的能力。到了第二次感光（中途感受白光）時，光線只對未起還原作用的部份發生作用，已經感光的部份（拍攝時感光較多的部份）則不起作用了，經過了中途感受白光及再顯影之後的菲林，可以看到全部變為最深的黑色。這時，在原有拍攝景物的邊緣部份（有稱為景物的外圍線），也就是正負影像的交界地方，逐漸地出現了一道明顯的分界線，這條分界線，在濃黑的菲林上，呈現半透明的狀態。

為什麼會有這種現象出現呢？要解釋這方面的原因，要牽涉較多的攝影化學理論和根據，但我們不妨作如下的理解：「經過中途曝光及再顯影的菲林乳膜，其受顯影劑的還原作用，會繼續不斷積聚更多的銀粒。這種銀粒的積聚，有向中心偏移的傾向，因此偏向的結果，便使原拍攝物邊緣留有一道很細很窄的空隙，或可以說該處已不存有黑色的銀粒了，所以便留下一道透明的線條，這種現象，一般稱之為「中途曝光效果」。

假如用這張中途曝光後的菲林再翻影，最終留下透明外圍線的黑色底片，晾乾後，用放大機把這些影像放大出來，便會得到一張白底黑線條的照片。這條黑線相當細窄，但卻把拍攝物的輪廓勾劃出來，比鋼筆畫還要纖細。任何畫家也不能描繪這般線條的。

如果在中途曝光時間及所採用的顯影液性質，加上控制一下再顯影的時間多少的話，中途曝光的效果就有了許多不同的變化了。由於顯影液的性質硬性或軟性，可使得透明線條變得粗獷或纖細，由於控制中途感受白光時間的多寡，又可控制整個線條及色層轉化效果。

百餘年來，攝影家在這方面的實驗和體會，加上別出心裁的控制，使得中途曝光效果的照片來得多式多樣。它可以通過以上的控制，決定一張中途曝光的照片，在原拍攝物的某一個色階之內出現黑色的外圍線條，以及附有的多少中間色層，假如用一張色盲片來翻印這張中途曝光後的濃黑底片，便變得在透明的片基上出現黑色的線條，用這張只有黑色線條的透明片作為底片，放出的照片是在深黑色的像紙上出現白色的外圍線。比起白色照片上出現黑色的線條，可以說另有一番韻味了。（未完）

晚餐　陳星

從「屋」說起

蘆荻

此時此地，「衣、食、住、行」四件事中，特別是「住」的問題，確實是使人傷透腦筋的事，儘管「高樓大廈」到處有，「花園洋房」的租售廣告觸目可見，但到頭來，能有多少人有資格「享受」呢？

我認識有幾位三行建築工人，他們都曾親手建築過許多座巍峨的大廈，建築過不少座別墅洋房，然而，他自己和家人卻長久住在又高又陡的山邊木屋，大小不夠方丈，上無片瓦，做屋頂的僅幾塊舊「石屎板」，幾塊爛鋅鐵釘搭而成，旨隔時像個煽爐，下雨天變「水溝柵」，打風似紙鳶，碰上火災更是一場災難……。這算是諷刺嗎？也許是！然而又只是現實生活中無數有血有淚的事例之一吧了！

大多數的市民，「住」的條件到底怎樣？作為「社會物質條件創造者」的香港工人、勞苦大眾，又「住」在什麼樣的環境裏？我們是攝影愛好者，是個「拍友」，「拍友」就是要拍，就是要把相機面向大眾來，反映他們的真實生活面貌，通過照片來表達他們的意見，為他們講話。

近週來，我曾到過幾個地方，訪問過一些住在山區木屋的朋友，我發覺要拍攝的題材，實在是多得很，這裏，我先介紹兩個地區，大家不妨去試試，相信會有收穫的。

第一個地方是巳遭拆毀的九龍何文田石屋區，是2C……等幾路巴士必經的地方，那裏原是依着山崗斜度搭成一列列的石屋。山崗頂上還有一大片石屋和木屋，住上近千戶人家，幾個月前卻給港英一紙通知，沒有企部被安置而強拆，而今家園被毀，破碎不堪，把瓦礫，遍地荒涼，有些還殘存着原有居民的破爛家具，斜光側照，是創作的好題材，間而選擇一、二殘枷為前景，有力地襯托破毀家園的醜惡嘴臉；我曾選擇一幅好景象：遠處是破窗框，拍攝鄰近一座巍峨大廈，表現了所謂「拆建」，拆的是我們廣大民居的家園，建的卻是能有幾人住得起的「大廈」？對比強烈而富有含義。目前在山下近馬路邊一部份，已有建築工人在清理地盤，這些可能已改樣了，機會不可錯過。

第二個地方是上環荷里活道至上一段，包括青年會、北週仔、居賢坊、普慶坊……一帶，那裏差不多所有的橫街小巷，都搭滿了木屋，這些木屋居民是十多年來附近一帶包括危樓被拆、火災後被「難淘」搭木屋居住的居民，多年仍未有獲得適當的安置，他們就在街邊、小巷旁邊、山邊，以破舊的木板、爛鐵皮、破爛帆布、木箱等蓋搭為一「家」，煮飯，睡覺也在此彈丸之地，許多老弱婦兒，常喜在「家」門前做「膠花」、釘珠仔等小手工業以彌補家計。當此初春時令，太陽都是柔和斜光，是拍攝居民生活的好時機，以雙鏡頭反光機或較小型的輕快相機為宜，輕裝便服，不必攜帶太多的長短火或笨重巨型裝備，以免過於張揚，驚動街坊，影響拍攝效果。陽光下木屋，室內室外反差很大，我認為以柔性菲林及柔性顯影較為妥當，光圈不妨開大一兩級，以使拍攝室內人物生活動態的層位層次。

拍攝木屋照片，一般只拍攝其外型、背景多數雜亂，我們不妨選擇一兩間為主，或突出表現其用以蓋搭木屋的「材料」的簡陋，或以人物或喻彩為前景，表現木屋的「體積」，又或表現居民的生活操作，食水困難，衛生條件惡劣……等每張作品，儘量要求畫面簡練有力，主題思想突出，能說明到一些問題就夠了。

最近我看過幾位拍友拍攝「大坑西」木屋火災的現場照片，他們不怕危難，跑到災區的前端，拍攝「祝融」肆虐，居民遭劫難，又拍攝到群眾救火的動人場面。這一幀照片，充份反映出廣大木屋居民真實所受的災難，「居住」條件和他們出群眾發揚三五精神，勇敢地投入救火現場，齊心合力撲滅火災……。看了使人激動，使人引起共鳴，作者的思想感情真摯可貴，表達了廣大群眾的共同心聲！

像這些豐富而生動的作品，比較起那一類以建築物「線條加女性人物」的照片來，不是更有意義，更富生活氣息，和更受廣大群眾歡迎嗎？

中華會今日下午舉行春節聯歡會

香港中華攝影學會一九七〇年度春節聯歡大會，定於今（十五）日在香港皇后大道西武昌酒家三樓舉行。

聯歡節目：㈠攝影——包括藝術人像靜物等（下午五時卅分至七時卅分），㈡酒水小點及遊戲攤位、燈謎、猜物等（六時卅分至七時卅分），㈢團拜，會長致詞，派利是等（八時至八時卅分），㈣頒發全年各項獎品及名銜證書，觀賞遊藝節目（九時至十時），㈤聚餐，同時舉行摸彩抽獎及猜物揭曉（十時起）。

災後　莫一天

居於斯 長於斯　江林

香港會改選

會長梁超文，副會長徐慶堂、任適，沙龍主席黃新發。

香港攝影學會選出一九七〇年至七一年度正副會長與各義務委員，結果梁超文獲選會長之職，副會長亦由徐慶堂任適當選，本屆沙龍主席則由黃新發擔任，茲將新委員名單列下：

會長：梁超文
副會長：徐慶堂、任適
秘書：張維川
司庫：葛澍珍
沙龍主席：黃新發
月賽秘書：黃耀楷
圖書主任：關秉滋
當選委員：陳沛、張慶民、蕭然安、胡瑞德、盧暢泉

去年中華會月賽總成績

中華攝影學會一九六九年度全年會員作品月賽成績，統計如下：

全年最高積分：甲組：冠軍劉冠勝，亞軍盧俊文，季軍張焯；乙組：冠軍李文青，亞軍陳安宏，季軍李飛雁；丙組：冠軍陳焯鏘，亞軍李滿駿，季軍梁立民；彩色幻燈片組：冠軍梁波，亞軍劉冠勝，季軍江其增。

黑白照片組全年得獎分數最高獎：冠軍劉冠勝，亞軍翁植豐，季軍盧俊文與陳焯鏘。

彩色幻燈片組全年得獎分數最高獎：雙冠軍梁波與趙建邦。

鼓勵獎：黑白照片組：甲組：容齊倫、陳迪球、胡慕之；乙組：黃天平、翁植豐、劉翾林；丙組：周錫圖、梁[illegible]；彩色幻燈片組：容齊倫、劉翾林。

勤力獎：黑白照片組：李厚行，盧俊文，梁波，胡慕之，容齊倫，張焯，劉冠勝，陳迪球，黃天平，陳安宏，李飛雁，李文青，張鎮東，劉翾林，翁植豐，蔡應青，陳焯鏘，李滿駿，梁立民，周錫圖；彩色幻燈片組：江其培，劉冠勝，趙建邦，李文青，梁波，劉翾林，容齊倫，周錫圖。

譚國榮續辦黑房速成班

香港攝影學院，是攝影家譚國榮創設於一九六四年，由譚國榮親自教授之「攝影黑房技術速成班」，逢星期一、四晚上八時至十時上課，三月一期，課程包括：攝影技術及沖曬放大各種基本操作實習，黑房技術由一張二十吋展覽相片，並可靈活運用黑房樂趣、放大及特技照片製作，定二月十九日開課。

由梁約翰、鄧發翔主持之「彩色黑房速成班」，課程包括：彩色原理，彩色菲林沖洗，彩色照片放大技術控制等。定二月廿一日開課。各科即日開始報名，校址：香港[illegible]主教道[illegible]號四樓。